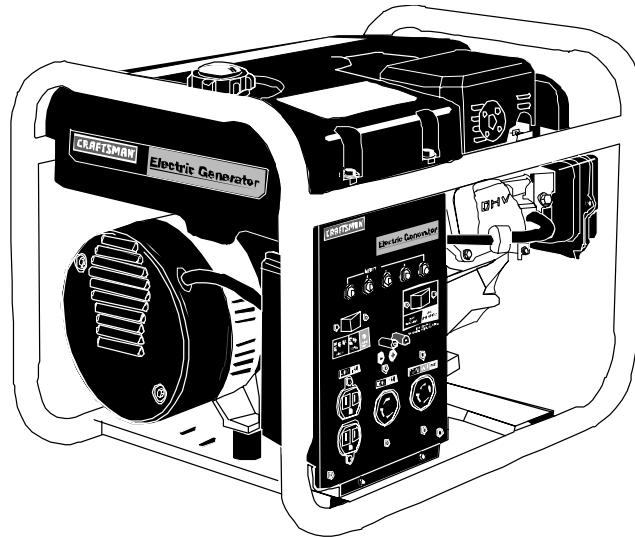


# SEARS OWNER'S MANUAL

Model No.  
**919.679370**



## CRAFTSMAN®

**120/240 VOLT • 3750 WATT  
GENERATOR**

**IMPORTANT:**

Read the Safety Guidelines  
and All Instructions Carefully  
Before Operating

- SAFETY GUIDELINES
- ASSEMBLY
- OPERATION
- MAINTENANCE
- TROUBLESHOOTING
- REPAIR PARTS

---

**Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B2B8**

---

## TABLE OF CONTENTS

<b>Warranty</b> .....	2	<b>Storage</b> .....	15
<b>Safety Guidelines</b> .....	3-8	<b>Troubleshooting</b> .....	16
<b>Assembly</b> .....	8	<b>Parts</b> .....	17-32
<b>Operation</b> .....	9-13	<b>EPA Codes</b> .....	33-34
<b>Maintenance</b> .....	13-15	<b>How To Order Parts</b> .....	Back Cover
<b>Service Adjustments</b> .....	15	<b>Français</b>	

DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_

MODEL NO: \_\_\_\_\_

SERIAL NO: \_\_\_\_\_

STORE WHERE PURCHASED: \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

Record the above information about your unit  
so that you will be able to provide it in case  
of loss or theft.

HORSE POWER  
GASOLINE CAPACITY  
OIL CAPACITY

7.5 HP  
4 GALLON  
26 OZ.

### MAINTENANCE AGREEMENT

The Craftsman Warranty, plus a Maintenance Agreement, provide maximum value for your Sears products. Contact your nearest Sears store for details.

### CUSTOMER RESPONSIBILITIES

Read and observe the safety rules.

Follow a regular schedule in maintaining, caring for and using your generator.

Follow the instructions under "Customer Responsibilities" and "Storage" sections of this owner's manual.

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN GENERATORS

For one year from the date of purchase, when this Craftsman generator is maintained and operated according to the instructions in this owner's manual, Sears will repair, free of charge, any defect in material and workmanship.

If your Craftsman Generator is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only 90 days from the original date of purchase.

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN ENGINE

For one year from the date of purchase, when this Craftsman engine is maintained and operated according to the instructions in this owner's manual, Sears will repair, free of charge, any defect in material and workmanship.

If your Craftsman engine is used for commercial or rental purposes, this warranty applies only for 90 days from the date of purchase. This warranty does not cover: Expendable items such as spark plugs and air filters, which become worn during normal use.

Repairs necessary because of operator abuse or negligence, including damage resulting from no oil being supplied to the engine or failure to maintain the equipment according to the instructions contained in this owner's manual, are not covered under warranty.

**WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY RETURNING THE GENERATOR TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER.**  
This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from PROVINCE TO PROVINCE.

**Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont.**

## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols to the right. Please read the manual and pay attention to these sections.

### **! DANGER**

**URGENT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT WILL CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.**

### **! CAUTION**

Information for preventing damage to equipment.

### **! WARNING**

**IMPORTANT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT *MIGHT* CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.**

### **NOTE**

Information that you should pay special attention to.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- SAVE THESE INSTRUCTIONS •**



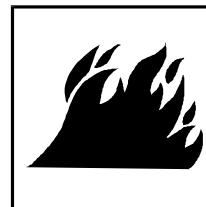
### **! WARNING**

When using this product basic precautions should always be followed including the following:



### **! DANGER**

#### **RISK OF ELECTROCUTION AND FIRE**



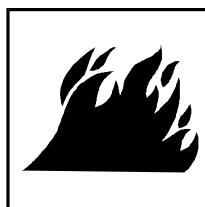
<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Attempting to connect generator directly to the electrical system of any building structure.	<p>Back feeding electricity through a building's electrical system to the outside utility feed lines could endanger repair persons attempting to restore service.</p> <p>Attempting to connect to the incoming utility service could result in electrocution.</p> <p>Restoration of electrical service while the generator is connected to the incoming utility could result in a fire or serious damage if a isolator switch is not installed.</p>	<p>Never back feed electricity through a structure's electrical system.</p> <p>To connect to a structure's electrical system in a safe manner and always have a Double-Throw Transfer Switch installed by a qualified electrician, in compliance with local ordinances. <b>(When installing a Double-Throw Transfer Switch, a minimum of 10 gauge wiring must be used.)</b></p>
Inadequate electrical grounding of generator.	The failure of one of the generator's electrical devices, a broken wire, wet surfaces, etc. could result in the entire unit becoming electrically charged. Contact with electrically charged surfaces could result in electrocution.	Make sure that the unit is connected to an appropriate electrical ground, in accordance with the requirement of the National Electric Code. See page 8 for grounding instructions.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**

**DANGER**



**RISK OF ELECTROCUTION AND FIRE (cont'd)**

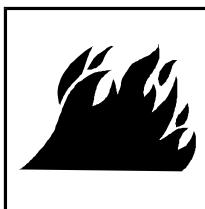


HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Operation of generator in rain, wet, icy, or flooded conditions.	Water is an excellent conductor of electricity! Water which comes in contact with electricity charged components can transmit electricity to the frame and other surfaces, resulting in electrical shock to anyone contacting them.	Operate generator in a clean, dry, well ventilated area. Make sure hands are dry before touching unit.
Use of worn damaged, undersized or ungrounded extension cords.	Contact with worn or damaged extension cords could result in electrocution.  Use of undersize extension cords could result in overheating of the wires or attached items, resulting in fire.  Use of ungrounded cordsets could prevent operation of circuit breakers and result in electrical shock.	Inspect extension cords before use and replace with new if required.  Use proper size (wire gauge) cordset for application.  Always use electrically grounded cordset.
Placing generator on or against highly conductive surface, such as a steel walkway or metal roof.	Accidental leakage of electrical current could charge conductive surfaces in contact with the generator.	Place generator on low conductivity surface such as a concrete slab.
Improper connection of items to generator.	Exceeding the load capacity of the generator by attaching too many items, or items with very high load ratings to it could result in overheating of some items or their attachment wiring resulting in fire or electrical shock.	Read the load rating chart and instructions on page 9, 10 and 11. Make sure that the summation of electrical loads for all attachments does not exceed the load rating of the generator.
Operation of unit when damaged, or with guards or panels removed.	Attempting to use the unit when it has been damaged, or when it is not functioning normally could result in fire or electrocution.  Removal of guarding could expose electrically charged components and result in electrocution.	Do not operate generator with mechanical or electrical problem. Have unit repaired by an Authorized Service Center.  Do not operate generator with protective guarding removed.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**

**WARNING**

**RISK OF FIRE**



HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Attempting to fill the fuel tank while the engine is running.	Gasoline and gasoline vapors can become ignited by coming in contact with hot components such as the muffler, engine exhaust gases, or from an electrical spark.	Turn engine off and allow it to cool before adding fuel to the tank. Equip area of operation with a fire extinguisher certified to handle gasoline or fuel fires.
Sparks, fire, hot objects	Cigarettes, sparks, fires, or other hot objects can cause gasoline or gasoline vapors to ignite.	Add fuel to tank in well ventilated area. Make sure there are no sources of ignition near the generator.
Improper storage of fuel	Improperly stored fuel could lead to accidental ignition. Fuel improperly secured could get into the hands of children or other unqualified persons.	Store fuel in a container designed to hold gasoline. Store container in secure location to prevent use by others.
Inadequate ventilation for generator	Materials placed against or near the generator or operating the generator in areas where the temperature exceeds 104° F. ambient can interfere with its proper ventilation features causing overheating and possible ignition of the materials.	Operate generator in a clean, dry, well ventilated area a minimum of four feet from any objects or wall. <b>DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN ANY CONFINED AREA.</b>
Tampering with factory set engine speed settings.	Engine speed has been factory set to provide safe operation. Tampering with the engine speed adjustment could result in overheating of attachments and could cause a fire.	Never attempt to “speedup” the engine to obtain more performance. Both the output voltage and frequency will be thrown out of standard by this practice, endangering attachments and the user.
Overfilling the fuel tank – fuel spillage.	Spilled fuel and its vapors can become ignited from hot surfaces or sparks.	Use care in filling the tank to avoid spilling fuel. Make sure fuel cap is secured tightly and check engine for fuel leaks before starting engine. Move generator away from refueling area or any spillage before starting engine. Allow for fuel expansion. Keep maximum fuel level $\frac{1}{4}$ inch below the tip of the fuel tank. Never refuel with the engine running.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



**DANGER**

**Risk of Injury and Property Damage When  
Transporting Generator**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces	Fuel or oil can leak or spill and could result in fire or breathing hazard, serious injury or death can result. Fuel or oil leaks will damage carpet, paint or other surfaces in vehicles or trailers.	If generator is equipped with a fuel shut-off valve, turn the valve to the off position before transporting to avoid fuel leaks. If generator is not equipped with a fuel shut-off valve, drain the fuel from tank before transporting. Only transport fuel in an CSA approved container. Always place generator on a protective mat when transporting to protect against damage to vehicle from leaks. Remove generator from vehicle immediately upon arrival at your destination



**DANGER**

**RISK OF BREATHING - INHALATION HAZARD**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Gasoline engines produce toxic carbon monoxide exhaust fumes.	Breathing exhaust fumes will cause serious injury or death.	Operate generator in clean, dry, well ventilated area. Avoid enclosed areas like garages, basements, storage sheds, etc., which lack a steady exchange of air. Never operate unit in a location occupied by humans or animals. Keep children, pets and others away from area of operating unit.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



**WARNING**  
**RISK OF UNSAFE OPERATION**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Operation of generator in careless manner.	All sources of energy include the potential for injury. Unsafe operation or maintenance of your generator could lead to serious injury or death to you or others.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Review and understand all of the operating instructions and warnings in this manual.</li> <li>• Become familiar with the operation and controls of the generator. Know how to shut it off quickly.</li> <li>• Equip area of operation with a fire extinguisher certified to handle gasoline or fuel fires.</li> <li>• Keep children or others away from the generator at all times.</li> </ul>
Operation of voltage sensitive appliances without a voltage surge protector.	Any gasoline operated household generator will incur voltage variations causing damage to voltage sensitive appliances or result in fire.	<p>Always use U.L. listed voltage protector to connect voltage sensitive appliances (TV, computer, stereo, etc.). Failure to use a U.L. listed voltage surge protector will void the warranty on your generator.</p> <p><b>Notice:</b> A multiple outlet strip is not a surge protector make sure you use a U.L. listed voltage surge protector.</p>



**WARNING**  
**RISK OF HOT SURFACES**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Contact with hot engine and generator components.	Contact with hot surfaces, such as engines exhaust components, could result in serious burns.	During operation, touch only the control surfaces of the generator. Keep children away from the generator at all times. They may not be able to recognize the hazards of this product.



**WARNING**  
**RISK OF MOVING PARTS**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Contact with moving parts can result in serious injury.	The generator contains parts which rotate at high speed during operation. These parts are covered by guarding to prevent injury.	Never operate generator with guarding or cover plates removed. Avoid wearing loose fitting clothing or jewelry which could be caught by moving parts.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



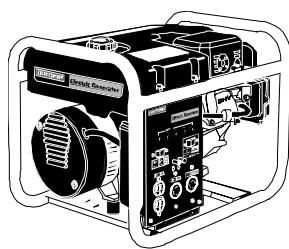
**⚠️WARNING  
RISK FROM LIFTING**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Lifting a very heavy object.	Serious injury can result from attempting to lift too heavy an object.	The generator is too heavy to be lifted by one person. Obtain assistance from others before you try to move it.

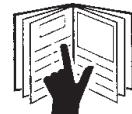
## ASSEMBLY

### CARTON CONTENTS

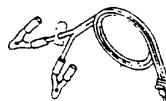
- Main Unit
- Owner's Manual
- Battery Charge Cables



Main Generator Unit



Owner's Manual



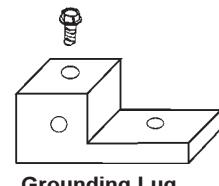
Battery Charge Cables

**CAUTION:** Read owner's manual. Do not attempt to operate equipment until you have read Owner's Manual for Safety, Operation, and Maintenance Instructions.

**IMPORTANT:** Before any attempt to start your generator be sure to check engine oil (See OPERATION under Engine Oil on page 11)

### GROUNDING THE GENERATOR

This generator should be grounded to help prevent accidental electrical shock. Shown below is a picture of the grounding lug supplied on your generator. First, drive a 3/4" or 1" diameter copper pipe or rod into the ground close to the generator set. The pipe must penetrate moist earth. Using #10 gauge wire, connect one end of the wire into the grounding lug. Next, connect the other end of the wire to the copper pipe or rod using an approved ground clamp.



Grounding Lug

## OPERATION

### KNOW YOUR GENERATOR

**Read this Owner's Manual and Safety Rules before operation of your Generator.** Compare this illustration with your generator to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save the manual for future references.

**FUEL TANK-** Capacity of 7 US gallons.

**CHOKE SWITCH-** Lever used to start cold engine.

**ENGINE RUN/STOP SWITCH-** Sets engine in starting mode for recoil starter - Stops running engine.

**ENGINE OIL FILL-** Place where engine oil is poured.

**CIRCUIT BREAKER-** Each receptacle has a circuit breaker to protect the generator from overloading.

**120 VOLT DUPLEX RECEPTACLES-** Used to supply 1800 watts of electrical power per receptacle for operations. Protected by 15 amp circuit breaker.

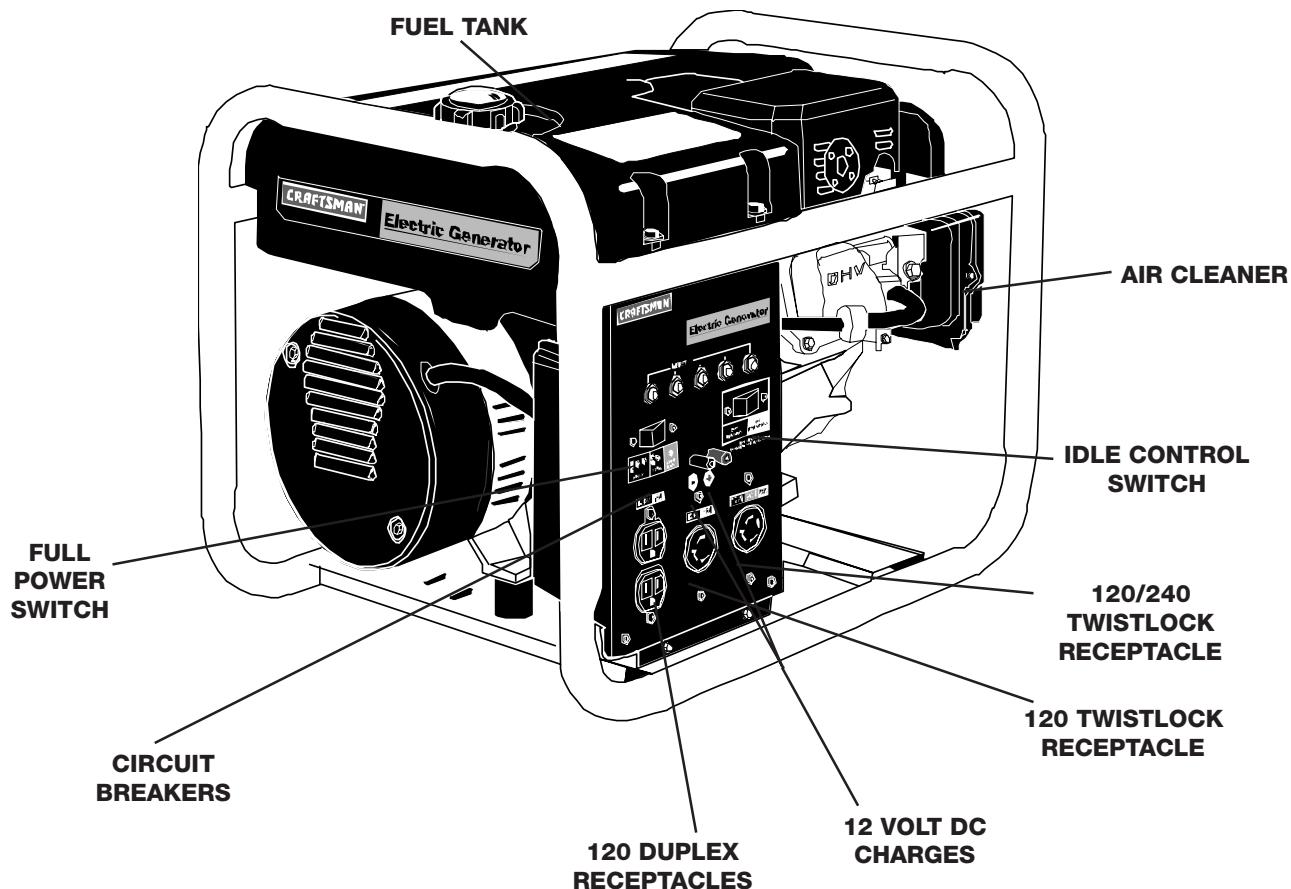
**120/240 VOLT TWISTLOCK RECEPTACLE-** Used to supply 3750 watts of electrical power per receptacle for operations. Will only supply 1875 watts each if both receptacles are being used. Protected by 20 amp circuit breaker.

**120 VOLT TWISTLOCK RECEPTACLE-** Used to supply 3000 watts of power protected by a 30 amp circuit breaker.

**AIR CLEANER-** Includes filter element and foam pre-cleaner that limits the amount of dirt that enters the engine.

### FULL POWER SWITCH

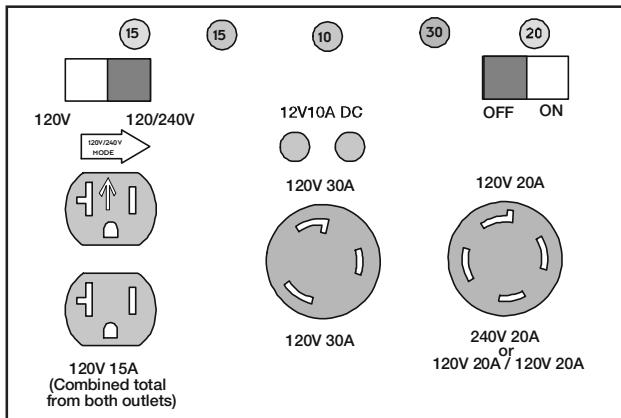
**IDLE CONTROL SWITCH-** When on, allows the engine to run at a lower speed when there is no load on the generator.



## RECEPTACLES

Your generator is equipped with duplex 120 volt receptacle a 120 twistlock and a 120/240 volt twistlock receptacle.

The unit is also equipped with a 15 amp circuit breaker for the duplex 120 volt receptacles, a 30 amp circuit breaker for the 120 volt twistlock receptacle and a 20 amp circuit breaker for the 120/240 volt twistlock receptacle. If the circuit breaker trips, unplug all electrical loads from the generator. Let the circuit breaker cool down. Push circuit breaker button to reset.



## FULL POWER SWITCH

Your Craftsman generator has a full power switch on the control panel. This switch has two positions: 120 VOLT ONLY, and 120/240 VOLT.

### 120 Position

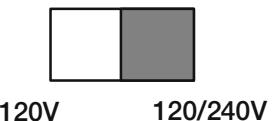
When placed in the 120 position, (Shown below) every receptacle on the panel will be converted to a 120 volt receptacle. 240-volt power is not available. This position allows full capacity of the generator to be received by using all 120-volt receptacles. While in the 120 position, each receptacle has the ability to reach the maximum 7500 surge wattage for inductive motors that require 7500 watts or below to start.



120V      120/240V

### 120/240 Position

When in the 120/240 position, (Shown Below) only half of the 5800 watts can be received when using the 120-volt receptacles and the 120/240-volt twistlock receptacle will be converted to allow the full 5800 watts to be received from this one receptacle. Also in this position, the 120-volt receptacles will only reach a maximum of 3750 surge watts.



120V      120/240V

## GENERATOR CAPACITY

Exceeding the rated capacity of your generator can result in serious damage to your generator and connected electrical devices. You should observe the following to prevent overloading the unit:

- Starting and running wattage requirements must be calculated to match your generator wattage capacity.
- Resistive load appliances such as light bulbs, TV's and microwaves, have the same starting and running wattage. The wattage used for calculating the capacity can usually be found on each of these appliances.

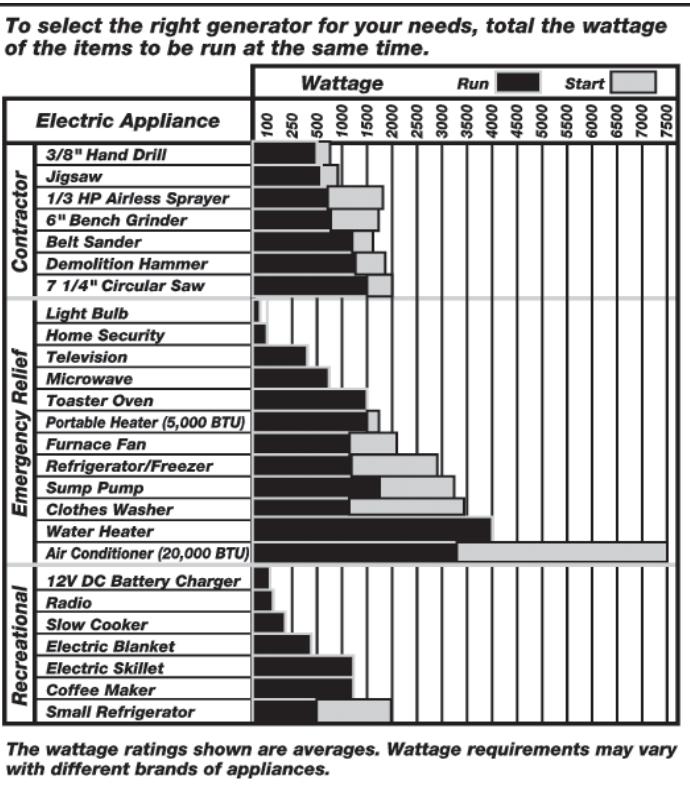
Some inductive appliances and tools will list on the motor name plate, the starting and running voltage and amperage requirements. Use the following formula to convert voltage and amperage to wattage:

$$(\text{Volts} \times \text{Amp} = \text{Watts})$$

Inductive load appliances and tools such as refrigerators, air compressors and washers require approximately 2 to 4 times the listed running wattage for starting the equipment. This initial load only lasts for a few seconds on start-up but is very important when figuring your total wattage to be used.

**NOTE:** Always start your largest electric motor first, and then plug in other items, one at a time.

The guide below is provided to assist you in determining the appliances and tools that can be ran with the wattage capacity of your generator.



## OBTAINING ELECTRICITY FROM GENERATOR

There are basically two ways to obtain electricity from a generator:

- Use of extension cords directly from the generator to the appliance, lights, tools, etc.
- Use of a double-throw transfer switch installed directly to the main electrical supply outside of the house.

### Extension Cord

When using an appliance or tool at a considerable distance from the generator, a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and 3-slot receptacle that accepts the tool's plug should be used. A cord of adequate size must be used. A minimum of 12 gauge wire size with at least a 20 amp draw can be used. When amperage exceeds 20 amps a 10 gauge wire size should be used.

### Connecting Generator To Main Electrical Supply

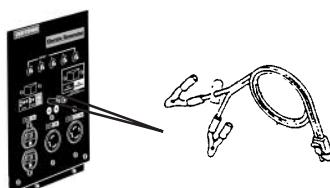
Potential hazards exist when a electrical generator is connected to the main electrical supply coming into the house. It is at that point that the generator could feed back into the utility company's system causing possible electrocution of workers who are repairing electrical lines. To avoid back feeding of electricity into utility systems, a **double-throw transfer switch** should be installed between the generator and utility power. This device should be installed by a licensed electrician and in compliance with all local electrical codes.

**NOTE:** When installing a Double-Throw Transfer Switch, a minimum of 10 gauge wiring must be used.

## CHARGING A BATTERY

Your generator has the capability of recharging a 12-volt storage or automotive battery. To recharge a 12-volt battery, proceed as follows:

- First, check the fluid level in all of the battery cells. Add **distilled** water if necessary. **Do not use tap water.**
- Clean battery posts if necessary.
- Connect battery charge cables to panel receptacle.



- Connect the battery charge cable with the red handle to the battery post indicated by POS or (+).
- Connect the battery charge cable with the black handle to the battery post indicated by NEG or (-).

- Start the engine. Let it run while the battery charges.
- When the battery is fully charged, stop the engine and disconnect the battery charge cables from the panel and battery.

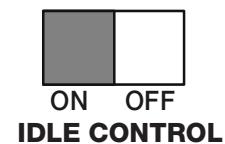
**NOTE:** Do not use the unit to charge any 6-volt batteries. Do not use the unit to crank an engine having a discharged battery.

## BEFORE STARTING ENGINE

**CAUTION:** Always check engine oil level before every start. Running engine low of oil or out of oil could result in serious damage to the engine.

### Automatic Idle Control

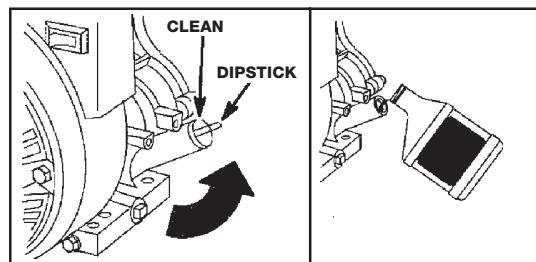
The automatic idle control switch, when in the ON position, allows the engine to run at lower speed when there is no load on the generator. This will lower the engine noise, save on fuel consumption and engine life. When in the OFF position the engine will run at 3600 RPM's continuous with or without a load.



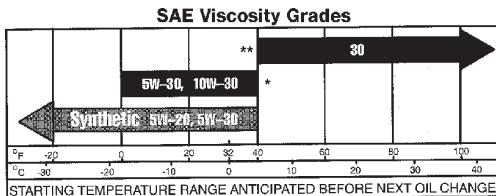
**NOTE:** The idle control must be in the OFF position when operating large motor loads (Refrigerators, freezers, etc.) or voltage sensitive electronic equipment (TV, computers, etc.)

## Engine Oil

Your unit has been shipped without oil in the engine. A bottle of SAE 30 weight oil is included in the carton. Remove oil dip stick located on the side of engine. The oil dip stick is clearly marked with a line that tells you when unit has enough oil. Do not fill above this point. Pour slowly.



**NOTE:** When adding oil to the engine crankcase in the future, use a high quality detergent oil classified "For Service SF, SG, SH" rated SAE 30 weight. Use no special additives. Select the oil's viscosity grade according to you expected operating temperatures.



Air cooled engines run hotter than automotive engines. The use of multi-viscosity oil such as (10W-30, etc.) in ambient temperatures above 40°F (4°C) will result in higher than normal oil consumption. If multi-viscosity oil is used, check the oil level more frequently to prevent any possible engine damage due to lack of lubrication. Use of SAE30 oil below 40°F (4°C) will result in hard starting and possible engine damage due to inadequate lubrication.

### Low Oil Shutdown

Your Craftsman generator engine is equipped with Low Oil Shutdown. Low Oil Shutdown is a safety device designed to protect your engine from damage in the event the oil level in the crankcase is low.

If while the engine is running, the oil gets low, it will automatically shut itself down and will not restart until the oil is added. If the oil is low before start-up, the generator will not start until oil is added.

**NOTE:** The Low Oil Shutdown mechanism is very sensitive. You must fill the engine to the full mark on the dipstick to inactivate this safety device.

### Gasoline

Your generator engine is 4 cycle. Use unleaded fuel only. Never mix oil with gasoline.

**CAUTION:** Never fill fuel tank completely. Fill tank to 1/2" below the bottom of the filler neck to provide space for fuel expansion. Wipe any fuel spillage from engine and equipment before starting engine.

**WARNING:** Never fill fuel tank indoors. Never fill fuel tank when engine is running or hot. Do not smoke when filling fuel tank.

Use clean, fresh, regular unleaded gasoline with a minimum of 85 octane. Do not mix oil with gasoline. If unleaded fuel is not available, leaded fuel may be used.

### To Start Your Generator

**CAUTION:** Never run engine indoors or in enclosed, poor ventilated areas, engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.

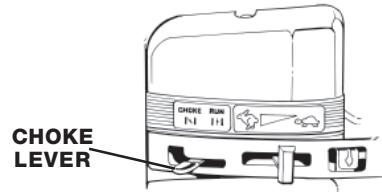
Make sure the fuel shutoff valve is turned to the open position.



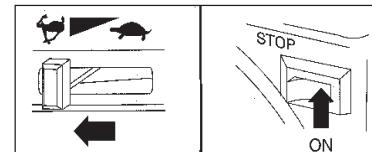
- Remove gas cap
- Add unleaded gasoline, slowly, to fuel tank.
- Do not overfill.



- On the engine there is a choke/run lever. Place lever to the choke position.



- On the engine there is a throttle control lever. Place throttle to the rabbit position. Always start engine with throttle in the rabbit position. Place on/stop switch to the "on" position.



- Grasp the starter grip and pull slowly until resistance is felt, then pull firmly to start engine.
- When engine starts, gradually move choke lever to RUN position.
- If engine does not start after 5 pulls, place choke back to run position.
- For hot engine starts make sure choke lever is in the run position. Make sure fuel shut off valve is open and throttle is in the rabbit position.

## Connecting Electrical Loads

- Let engine run and warm up for about five minutes after starting.
- Plug in the desired 120 or 240 volts tools.
- DO NOT connect 240 volt equipment to the 120 volt duplex receptacles.
- DO NOT connect 3-phase loads to the panel receptacles.

**IMPORTANT:** You should always add up the rated watts of all lights, tools and appliances you are powering at one time. This total should not exceed the rated capacity of your generator or circuit breaker rating of the receptacle supplying power.

## Stopping The Engine

- Disconnect all electrical loads.
- Switch the start/off switch to the off position.

**IMPORTANT:** Never store engine with fuel in tank, indoors, or in enclosed, poorly ventilated areas or where fuel fumes may reach an open flame.

## MAINTENANCE

### CUSTOMER RESPONSIBILITIES TABLE

MAINTNENANCE TASK	Before each use	Every 25 Hours of Every Season	Every 50 Hours of Every Season	Every 100 Hours of Every Season
Check oil level	X	See Note 2		
Change oil			See Note 1	
Clean Air Filter Assembly				
Check Spark Plug		X		
Prepare Unit for Storage		X		X
Prepare unit for storage if it is to remain idle for more than 30 days.				

**Note 1:** Change oil after first five (5) operating hours and every 50 operating hours thereafter, more often if operated in extreme dusty or dirty conditions.

**Note 2:** Check oil after 5 hours of operation (See page 14 - ENGINE MAINTENANCE - Changing Engine Oil.)

## GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty of the generator does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain the generator as instructed in this manual.

Some adjustments will need to be made periodically to maintaining your generator.

## GENERATOR MAINTENANCE

Your generator should be kept clean and dry at all times. The generator should not be stored or operated in environments that includes excessive moisture, dust or any corrosive vapors. If these substances are on the generator, clean with a cloth or soft bristle brush. Do not use a garden hose or anything with water pressure to clean the generator. Water may enter the cooling air slots and could possibly damage the rotor, stator and the internal windings of the gen head.

All adjustments in the Maintenance section of this manual should be made at least once each season.

## ENGINE MAINTENANCE

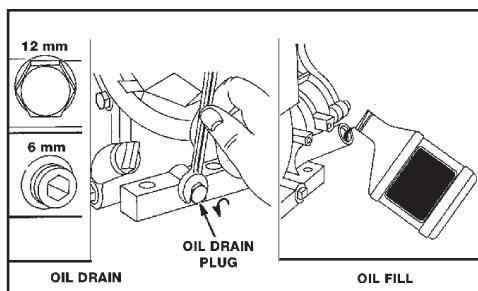
### Changing Engine Oil

For a new engine, change oil after the first **5 hours** of operation. Thereafter, change oil after every **50 hours** of operation.

Change the oil while the engine is still warm. The oil will flow freely and carry away more impurities. Make sure the engine is level when filling, checking, or changing oil.

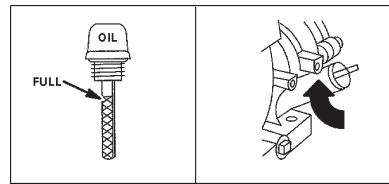
#### Change the oil as follows:

- To keep dirt, grass clippings, etc., out of the engine, clean the area around the drain plug and dipstick before removing it.
- Remove the oil drain plug and dipstick. Tilt the engine slightly towards the oil drain to obtain better drainage. Be sure to allow ample time for complete drainage.



- Reinstall the drain plug. Make sure it is tightened securely.
- Fill the crankcase with new oil of the proper type, to the Full mark on the dipstick. Always check the level with the dipstick before adding more oil.

- Reinstall the oil fill cap or plug and tighten securely.



### Service Air Cleaner

**NOTE:** Do not use petroleum solvents, e.g., kerosene, which will cause the cartridge to deteriorate. Do not use pressurized air to clean cartridge. Pressurized air can damage the cartridge.

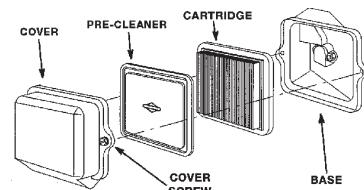
#### To service air cleaner follow these steps:

1. Unscrew cover screws. Remove cover and air cleaner assembly.
2. Remove cartridge from cover, then retainer (if equipped) and pre-cleaner.

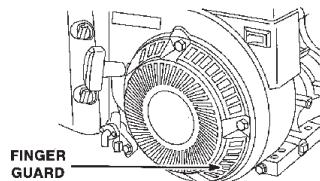
To service pre-cleaner, wash in liquid detergent and water. Squeeze dry in a clean cloth. Saturate in engine oil. Squeeze in clean, absorbent cloth to remove all **excess** oil. Replace if very dirty or damaged.

To service cartridge, clean by tapping gently on a flat surface. Do not oil cartridge. Replace if dirty or damaged.

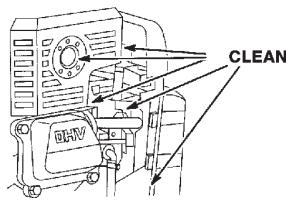
3. Reassemble pre-cleaner or retainer (if equipped). Place in cover with pre-cleaner mesh side toward cartridge. Place cartridge in retainer in cover.
4. Push cover and air cleaner assembly squarely onto base (tabs must be in slots, if equipped) and hold firmly. Tighten cover screws securely.



Do not clean engine with a forceful spray of water because water could contaminate fuel system. With a brush or cloth clean finger guard after every use to prevent engine damage caused by overheating.

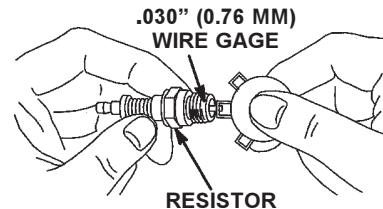


Before running engine, clean muffler area to remove all combustible debris.



### Clean and Replace Spark Plug

Change the spark plug every 100 hours of operation or once each year, whichever comes first. This will help your engine to start easier and run better.



## SERVICE ADJUSTMENTS

### Carburetor

The carburetor of your generator is pre-set at the factory. The carburetor should not be tampered with. If your generator is used at an altitude in excess of 4000 feet performance may be affected. If so consult with your nearest Sears Service Center regarding high altitude set changes.

### Governor

Your engine governor maintains the constant operating speed of your generator. **DO NOT** tamper with the engine governor which is factory set for proper engine speed.

Over-speeding your engine above factory high speed setting can be dangerous and could possibly cause personal injury or property damage. If you believe the engine is running too fast or slow, take your generator to a Authorized Sears Service Center for repair and adjustment.

**CAUTION:** Low engine speeds impose a heavy load on the engine and when sufficient power is not available the engine life could be shortened.

## STORAGE

If you are going to store your generator for more than 30 days, use the following information as a guide to prepare the generator for storage.

### STORAGE INSTRUCTIONS

**CAUTION:** Never store generator with fuel in the tank indoors or in enclosed, poorly ventilated areas, where fumes can reach an open flame, spark or pilot light as on a furnace, water heater, clothes dryer or other gas appliances.

### Engine Preparation

- Add fuel stabilizer to fuel tank to minimize the formation of fuel gum deposits during storage.
- Run engine at least 10 minutes after adding stabilizer to allow it to enter the fuel system.
- Next shut off engine.

- Disconnect the spark plug wire and remove the spark plug.
- Add one teaspoon of oil through the spark plug hole.
- Place rag over spark plug hole and pull the recoil a few times to lubricate the combustion chamber.
- Replace the spark plug, but do not connect the spark plug wire.

**NOTE:** If a fuel stabilizer is not used, all gasoline must be drained from the tank and carburetor to prevent gum deposits from forming on these parts and causing possible malfunction of the engine.

### Generator

- Clean the generator as outlined on Page 14 (Generator Maintenance)
- Check that cooling air slots and openings on generator are open and unobstructed.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

<b>PROBLEM</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
<b><i>Engine will not start</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Low on fuel or oil.</li> <li>2. Ignition switch in "Off" position.</li> <li>3. Faulty spark plug.</li> <li>4. Choke in wrong position.</li> <li>5. Fuel shut-off valve in closed position.</li> <li>6. Unit loaded during start-up.</li> <li>7. Spark plug wire loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Add fuel or oil.</li> <li>2. Turn to "ON" position</li> <li>3. Replace spark plug.</li> <li>4. Adjust choke accordingly.</li> <li>5. Open fuel shut-off valve.</li> <li>6. Remove load from unit.</li> <li>7. Attach wire to spark plug.</li> </ol>
<b><i>No electrical output</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty receptacle.</li> <li>2. Circuit breaker kicked out.</li> <li>3. Defective capacitor.</li> <li>4. Faulty power cord.</li> <li>5. GFCI switch breaker kicked out (if equipped)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have Service Center replace.</li> <li>2. Depress and reset.</li> <li>3. Have Service Center replace capacitor.</li> <li>4. Repair or replace cord.</li> <li>5. Depress and reset</li> </ol>
<b><i>Repeated circuit breaker tripping</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Overload</li> <li>2. Faulty cords or equipment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce load.</li> <li>2. Check for damaged, bare, or frayed wires on equipment. Replace.</li> </ol>
<b><i>Generator overheating</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Generator overloaded.</li> <li>2. Insufficient ventilation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce load.</li> <li>2. Move to adequate supply of fresh air.</li> </ol>
<b><i>No auto idle</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty solenoid</li> <li>2. Faulty idle control switch</li> <li>3. Faulty windings in stator</li> <li>4. Faulty circuit board</li> <li>5. Faulty wire harness</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have Service Center replace.</li> <li>2. Have Service Center replace.</li> <li>3. Have Service Center replace.</li> <li>4. Have Service Center replace.</li> <li>5. Have Service Center replace</li> </ol>
<b><i>DC does not have power with the circuit breaker depressed</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty rectifier</li> <li>2. Faulty windings in stator</li> <li>3. Faulty wire harness</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have Service Center replace.</li> <li>2. Have Service Center replace.</li> <li>3. Have Service Center replace.</li> </ol>

## CALIFORNIA & US EPA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

The U. S. Environmental Protection Agency ("EPA"), the California Air Resources Board ("CARB") and Tecumseh Products Co. are pleased to explain the Federal and California Emission Control Systems Warranty on your new utility or lawn and garden equipment engine. In California, new 1995 and later utility and lawn and garden equipment engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. In other states, new 1997 and later model year engines must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet the U.S. EPA regulations for small non-road engines. Tecumseh Products Co. will warrant the emission control system on your utility or lawn and garden equipment engine for the periods of time listed below, provided there has been no abuse, neglect, unapproved modification, or improper maintenance of your utility or lawn and garden equipment engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, ignition system and exhaust system. Also included may be the compression release system and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, Tecumseh Products Co. will repair your utility or lawn and garden equipment engine at no cost to you for diagnosis, parts and labor.

### MANUFACTURER'S EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY COVERAGE

Emission control systems on 1995 and later model year California utility and lawn and garden equipment engines are warranted for two years as hereinafter noted. In other states, 1997 and later model year engines are also warranted for two years. If, during such warranty period, any emission-related part on your engine is defective in materials or workmanship, the part will be repaired or replaced by Tecumseh Products Co.

### OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES

As the utility or lawn and garden equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Owner's Manual, but Tecumseh Products Co. will not deny warranty solely due to the lack of receipts or for your failure to provide written evidence of the performance of all scheduled maintenance.

As the utility or lawn and garden equipment engine owner, you should, however, be aware that Tecumseh Products Co. may deny you warranty coverage if your utility or lawn and garden equipment or a part thereof has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your utility or lawn and garden equipment engine to a Tecumseh Authorized Service Outlet (any Tecumseh Registered Service Dealer, Tecumseh Authorized Service Distributor or Tecumseh Central Warehouse Distributor) as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

Warranty service can be arranged by contacting either a Tecumseh Authorized Service Outlet or by contacting Tecumseh Products Co., c/o Service Manager, Engine and Transmission Group Service Division, 900 North Street, Grafton, WI 53024-1499. Telephone 1-414-377-2700, or see your local telephone yellow pages under "Engines, Gasoline" for the name, address and telephone number of a Tecumseh Authorized Service Outlet near you.

### IMPORTANT NOTE

This warranty statement explains your rights and obligations under the Emission Control System Warranty ("ECS Warranty") which is provided to you by Tecumseh Products Co. pursuant to California law. Tecumseh Products Co. also provides to original purchasers of new Tecumseh Products Co. engines. The Tecumseh Products Co. Limited Warranties for New Tecumseh Engine and Electronic Ignition Modules ("Tecumseh Products Co. Warranty") which is enclosed with all new Tecumseh Products Co. engines on a separate sheet. The ECS Warranty applies only to the emission control system of your new engine. To the extent that there is any conflict in terms between the ECS Warranty and the Tecumseh Products Co. Warranty, the ECS Warranty shall apply except in any circumstances in which the Tecumseh Products Co. Warranty may provide a longer warranty period. Both the ECS Warranty and the Tecumseh Products Co. Warranty describe important rights and obligations with respect to your new engine.

Warranty service can only be performed by a Tecumseh Products Co. Authorized Service Outlet, or by Tecumseh Products Co. at its factory in Grafton, WI. At the time of requesting warranty service, evidence must be presented of the date of sale to the original purchaser. The purchaser shall pay any charges for making service calls and/or for transporting the products to and from the place where the inspection and/or warranty work is performed. The purchaser shall be responsible for any damage or loss incurred in connection with the transportation of any engine or any part(s) thereof submitted for inspection and/or warranty work.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Tecumseh Products Co. at 1-414-377-2700.

## EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY

Emission Control System Warranty ("ECS Warranty") for 1995 and later model year California utility and lawn and garden equipment engines (for other states, 1997 and later model year engines):

- A. **APPLICABILITY:** This warranty shall apply to 1995 and later model year California utility and lawn and garden equipment engines (for other states, 1997 and later model year engines). The ECS Warranty Period shall begin on the date the new engine or equipment is delivered to its original, end-use purchaser, and shall continue for 24 consecutive months thereafter.
- B. **GENERAL EMISSIONS WARRANTY COVERAGE:** Tecumseh Products Co. warrants to the original, end-use purchaser of the new engine or equipment and to each subsequent purchaser that each of its utility and lawn and garden equipment engines is:
  1. Designed, built and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board pursuant to its authority in Chapters 1 and 2, Part 5, Division 26 of the Health and Safety Code, and
  2. Free from defects in materials and workmanship which, at any time during the ECS Warranty Period, will cause a warranted emissions-related part to fail to be identical in all material respects to the part as described in the engine manufacturer's application for certification.
- C. The ECS Warranty only pertains to emissions-related parts on your engine, as follows:
  1. Any warranted, emissions-related parts which are not scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. If any such part fails during the ECS Warranty Period, it shall be repaired or replaced by Tecumseh Products Co. according to Subsection 4 below. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for any remainder of the ECS Warranty Period.
  2. Any warranted, emissions-related part which is scheduled only for regular inspection as specified in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary", shall not reduce the ECS Warranty Period. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
  3. Any warranted, emissions-related part which is scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual, shall be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part shall be repaired or replaced by Tecumseh Products Co. according to Subsection 4 below. Any such emissions-related part repaired or replaced under the ECS Warranty, shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period prior to the first scheduled replacement point for such emissions-related part.
  4. Repair or replacement of any warranted, emissions-related part under this ECS Warranty shall be performed at no charge to the owner at a Tecumseh Authorized Service Outlet.
  5. The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a part covered by the ECS Warranty is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a Tecumseh Authorized Service Outlet.
  6. Tecumseh Products Co. shall be liable for damages to other original engine components or approved modifications proximately caused by a failure under warranty of an emission-related part covered by the ECS Warranty.
  7. Throughout the ECS Warranty Period, Tecumseh Products Co. shall maintain a supply of warranted emission-related parts sufficient to meet the expected demand for such emission-related parts.
  8. Any Tecumseh Products Co. authorized and approved emission-related replacement part may be used in the performance of any ECS Warranty maintenance or repair and will be provided without charge to the owner. Such use shall not reduce Tecumseh Products Co. ECS Warranty obligations.
  9. Unapproved add-on or modified parts may not be used to modify or repair a Tecumseh Products Co. engine. Such use voids this ECS Warranty and shall be sufficient grounds for disallowing an ECS Warranty claim. Tecumseh Products Co. shall not be liable hereunder for failures of any warranted parts of a Tecumseh Products Co. engine caused by the use of such an unapproved add-on or modified part.

### EMISSION-RELATED PARTS INCLUDE THE FOLLOWING:

1. Carburetor Assembly and its Internal Components
  - a) Fuel filter
  - b) Carburetor gaskets
  - c) Intake pipe
2. Air Cleaner Assembly
  - a) Air filter element
3. Ignition System, including:
  - a) Spark plug
  - b) Ignition module
4. Catalytic Muffler (if so equipped)
  - a) Muffler gasket (if so equipped)
  - b) Exhaust manifold (if so equipped)
5. Crankcase Breather Assembly and its Components
  - a) Breather connection tube

**For in-home major brand repair service:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-4-MY-HOME** <sup>TM</sup> (1-800-469-4663)

**Para pedir servicio de reparación a domicilio — 1-800-676-5811**

In Canada for all your service and parts needs call

Au Canada pour tout le service ou les pièces — **1-800-665-4455**

**For the repair or replacement parts you need:**

Call 6 am - 11 pm CST, 7 days a week

**PartsDirect**<sup>TM</sup>

**1-800-366-PART** (1-800-366-7278)

**Para ordenar piezas con entrega a domicilio — 1-800-1659-7084**

**For the location of a Sears Parts and Repair Center in your area:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-488-1222**

**For information on purchasing a Sears Maintenance Agreement  
or to inquire about an existing Agreement:**

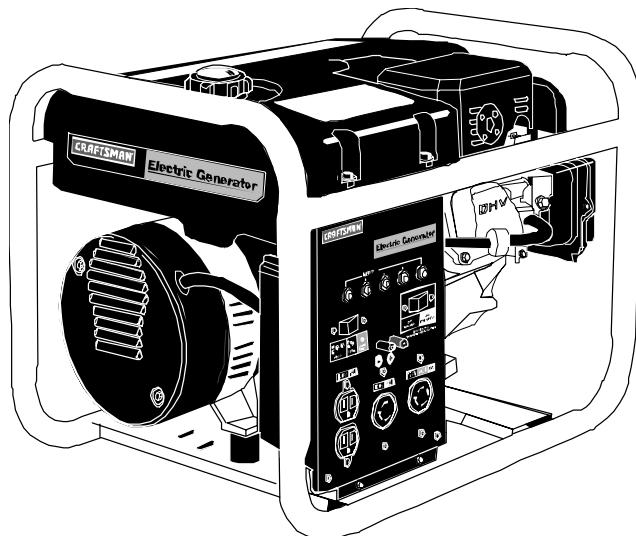
Call 9 am — 5 pm, Monday — Saturday

**1-800-827-6655**



# SEARS GUIDE DE L'UTILISATEUR

Modèle n° :  
**919.679370**



## CRAFTSMAN®

**GÉNÉRATRICE DE  
120/240 VOLTS • 3750 WATTS**

### IMPORTANT :

Avant d'utiliser cet appareil,  
lire les mesures de sécurité  
ainsi que toutes les directives  
de fonctionnement.

- MESURES DE SÉCURITÉ
- ASSEMBLAGE
- FONCTIONNEMENT
- ENTRETIEN
- DÉPANNAGE
- PIÈCES DE RECHANGE

---

Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Garantie</b> .....	36	<b>Réglages d'entretien</b> .....	49
<b>Mesures de sécurité</b> .....	37-42	<b>Entreposage</b> .....	49
<b>Assemblage</b> .....	42	<b>Guide de dépannage</b> .....	50
<b>Fonctionnement</b> .....	43-47	<b>Pièces</b> .....	51-53
<b>Entretien</b> .....	47-49	<b>Commande de pièces</b> .....	Couverture arrière

DATE D'ACHAT : \_\_\_\_\_

MODÈLE N° : \_\_\_\_\_

N° DE SÉRIE : \_\_\_\_\_

PRODUIT ACHEté AU MAGASIN : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

VILLE : \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE : \_\_\_\_\_

Inscrire les renseignements ci-dessus concernant votre appareil afin de pouvoir les fournir en cas de perte ou de vol.

<b>PIUSSANCE</b>	<b>10 CV</b>
<b>CAPACITÉ D'ESSENCE</b>	<b>7 GALLONS (26,5 litres)</b>
<b>CAPACITÉ D'HUILE</b>	<b>26 oz (769 ml)</b>

### ENTENTE D'ENTRETIEN

La Garantie de Craftsman ainsi qu'une Entente d'entretien assurent une protection maximale pour votre produit Sears. Contacter le magasin Sears le plus proche pour connaître les détails.

### RESPONSABITÉS DU CLIENT

Lire et observer toutes les mesures de sécurité. Suivre un calendrier régulier d'entretien, de nettoyage et d'utilisation. Suivre les directives dans les sections 'Responsabilités du client' et 'Entreposage' de ce guide de l'utilisateur.

### GARANTIE D'UN AN SUR LES GÉNÉRATRICES DE CRAFTSMAN

Pour une période d'un an, à compter de la date d'achat, Sears s'engage à faire sans frais toutes réparations, dues à un défaut de matériau ou de fabrication, sur cette génératrice de Craftsman, pourvu que cet appareil soit entretenu et employé selon les directives comprises dans ce guide de l'utilisateur.

Cette garantie ne s'applique que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si votre génératrice de Craftsman est utilisée à des fins commerciales ou comme appareil de location.

### GARANTIE D'UN AN SUR LE MOTEUR DE CRAFTSMAN

Pour une période d'un an, à compter de la date d'achat, Sears s'engage à faire sans frais toutes réparations, dues à un défaut de matériau ou de fabrication, sur ce moteur de Craftsman, pourvu qu'il soit entretenu et employé selon les directives comprises dans ce guide de l'utilisateur.

Cette garantie ne s'applique que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si votre moteur de Craftsman est utilisé à des fins commerciales ou comme appareil de location. Cette garantie ne couvre pas les pièces non réutilisables, telles que les bougies d'allumage et les filtres à air qui subissent une usure normale au cours d'une utilisation appropriée.

Cette garantie ne s'applique pas sur toutes réparations nécessaires en raison d'un emploi abusif ou d'une négligence de la part de l'utilisateur, y compris, les dommages causés par un manque d'alimentation d'huile au moteur ou d'un manquement à l'entretien de l'équipement selon les directives contenues dans ce guide de l'utilisateur.

POUR OBTENIR LE SERVICE APRÈS-VENTE DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, RETOURNER LA GÉNÉRATRICE AU CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE DE SEARS LE PLUS PROCHE. Cette garantie vous donne des droits particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

**Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont.**

## MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous deviez bien saisir. Cette information porte sur **VOTRE SÉCURITÉ et LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les symboles à droite. Veuillez lire ce guide en portant une attention particulière à ces sections.

### ⚠ DANGER

**DES RENSEIGNEMENTS URGENTS PORTANT SUR LA SÉCURITÉ - UN DANGER QUI RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

### ⚠ MISE EN GARDE

Des renseignements pour éviter d'endommager l'équipement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS PORTANT SUR LA SÉCURITÉ - UN DANGER QUI PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

### REMARQUE

Des renseignements auxquels vous devriez porter une attention particulière.

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### • CONSERVER CES DIRECTIVES •

### ⚠ AVERTISSEMENT

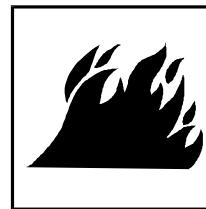


**Lors de l'utilisation de ce produit, toujours observer les mesures de base portant sur la sécurité, y compris les mesures suivantes :**



### ⚠ DANGER

### RISQUES D'ÉLECTROCUSSION ET D'INCENDIE



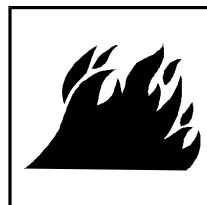
DANGER	RISQUES	PRÉVENTION
Tenter de brancher la génératrice directement au système électrique d'un édifice quelconque.	<p>L'acheminement d'une tension électrique à travers un système électrique, vers les lignes de distribution électrique extérieures, risque de mettre en danger les techniciens en train d'essayer de rétablir l'alimentation électrique.</p> <p>Toute tentative de brancher la génératrice à un service public d'électricité risque d'entraîner une électrocution.</p> <p>Le rétablissement du service électrique lorsque la génératrice est branchée à un service public d'électricité, risque de provoquer un incendie ou des dommages sérieux si aucun interrupteur d'isolation n'est installé.</p>	<p>Ne jamais acheminer une tension électrique vers les lignes de distribution électrique extérieures d'un édifice.</p> <p>Brancher la génératrice au système électrique de l'édifice d'une manière sécuritaire en utilisant toujours d'un inverseur bidirectionnel installé par un électricien qualifié, conformément aux ordonnances locales.</p> <p><b>(Un fil de calibre 10, au minimum, doit être utilisé pour l'installation d'un inverseur bidirectionnel.)</b></p>
Mise à la terre insuffisante de la génératrice.	Un dispositif électrique défectueux de la génératrice, un fil brisé ou une surface humide etc., peut créer une charge électrique dans tout l'appareil. Tout contact avec une surface chargée électriquement peut causer des chocs électriques.	S'assurer que l'appareil est branché à une source de mise à la terre appropriée, conformément aux exigences du Code national de l'électricité. Consulter la page 8 pour les directives sur la mise à la terre.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**

**⚠ DANGER**

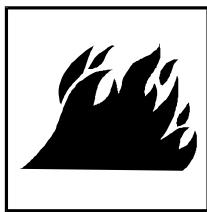


**RISQUES D'ÉLECTROCUTION  
ET D'INCENDIE  
(SUITE)**



DANGER	RISQUES	PRÉVENTION
Fonctionnement de la génératrice en présence de pluie, d'humidité, de gel ou d'inondation.	L'eau est un excellent conducteur d'électricité ! L'eau qui entre en contact avec des composantes chargées d'électricité peut transmettre l'électricité au châssis et aux autres surfaces, entraînant des chocs électriques aux personnes touchant ces surfaces.	Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré. S'assurer d'avoir les mains sèches avant de toucher à l'appareil.
Utilisation de rallonges électriques endommagées, de calibre insuffisant ou sans mise à la terre.	Le contact à une rallonge électrique usée ou endommagée peut entraîner une électrocution.  L'utilisation de rallonges électriques de calibre insuffisant peut provoquer une surchauffe des câbles ou des composantes reliées et causer un incendie.  L'utilisation de rallonges électriques sans mise à la terre peut empêcher le fonctionnement des coupe-circuit et entraîner des chocs électriques.	Inspecter la rallonge électrique avant l'utilisation et la remplacer par une neuve au besoin.  Utiliser une rallonge électrique de calibre (de fils) approprié selon votre application.  Utiliser toujours une rallonge avec mise à la terre électrique.
Placer la génératrice sur ou contre une surface conductrice telle qu'une passerelle d'acier ou un toit en métal.	Des fuites accidentnelles de courant électrique peuvent charger les surfaces conductrices en contact avec la génératrice.	Placer la génératrice sur une surface à faible conductivité telle qu'une dalle en béton.
Connexion inappropriée des composantes à la génératrice.	Le dépassement de la capacité de charge de la génératrice par le branchement d'une quantité excessive de composantes ou de composantes de charges très élevées peut provoquer une surchauffe des câbles ou des composantes reliées et provoquer un incendie ou des chocs électriques.	Veuillez consulter le tableau des valeurs nominales de charges et les directives des pages 9, 10 et 11. S'assurer que le total des charges électriques pour tous les branchements n'excède pas la charge nominale de la génératrice.
Utilisation de l'appareil lorsqu'il est endommagé ou que les dispositifs de sécurité ou les panneaux sont retirés.	La tentative d'utiliser l'appareil lorsqu'il a été endommagé ou lorsqu'il ne fonctionne pas normalement peut entraîner un incendie ou une électrocution.  L'enlèvement de dispositifs de sécurité peut exposer les composantes chargées électriquement et entraîner une électrocution.	Ne pas utiliser la génératrice lorsqu'elle présente des défauts mécaniques ou électriques. Faire réparer la génératrice par un centre de service après-vente autorisé.  Ne pas utiliser la génératrice lorsque les dispositifs de sécurité sont retirés.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**! AVERTISSEMENT**  
**RISQUES D'INCENDIE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Remplissage du réservoir à carburant pendant que la génératrice est en marche.	L'essence ou les vapeurs d'essence peuvent s'enflammer au contact de composantes chaudes telles que silencieux, gaz d'échappement du moteur ou d'une étincelle électrique.  Les cigarettes, les étincelles, les incendies ou d'autres objets chauds peuvent entraîner l'inflammation de l'essence ou des vapeurs d'essence	Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant d'ajouter de l'essence dans le réservoir. S'assurer de la disponibilité d'un extincteur certifié pour les incendies impliquant de l'essence ou du carburant dans la zone de remplissage.  Remplir le réservoir dans une zone bien aérée. S'assurer qu'aucune source d'inflammation n'est à proximité de la génératrice.
Étincelles, incendie, objets chauds.		
Entreposage inapproprié du carburant.	L'entreposage inapproprié du carburant peut entraîner une inflammation accidentelle. Du carburant conservé dans des zones non sécuritaires pourrait être à la portée des enfants ou d'autres personnes non qualifiées.	Entreposer l'essence dans des contenants conçus pour de l'essence. Entreposer les contenants dans des endroits sécuritaires afin d'en empêcher l'utilisation par d'autres personnes.
Aération inappropriée pour la génératrice.	Des matériaux placés contre ou à proximité de la génératrice ou l'utilisation de la génératrice dans des zones où la température ambiante excède 104° F (40° C) peuvent entraver l'efficacité du système d'aération et provoquer ainsi une surchauffe et une inflammation des matériaux.	Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré, et s'assurer qu'elle se trouve à au moins quatre pieds (1,2 m) de tout objet ou mur. <b>NE PAS UTILISER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR OU DANS UN ENDROIT CLOS.</b>
Modification des réglages de vitesse du moteur du fabricant.	La vitesse du moteur a été réglée à l'usine par le fabricant afin d'en assurer un fonctionnement sécuritaire. La modification des réglages de la vitesse du moteur peut provoquer une surchauffe des composantes reliées et entraîner un incendie.	Ne jamais tenter d'augmenter la vitesse du moteur en vue d'obtenir un meilleur rendement car si vous le faites, la tension et la fréquence de sortie seraient hors norme et présenteraient des risques aux composantes reliées et à l'utilisateur.
Remplissage excessif du réservoir à carburant - déversement de carburant.	Les déversements de carburant et les vapeurs s'en échappant peuvent s'enflammer au contact de surfaces chaudes ou d'étincelles.	Prendre toutes les précautions d'usage lors du remplissage du réservoir afin d'éviter tout déversement de carburant. S'assurer que le bouchon du réservoir est correctement fermé et vérifier si de l'essence fuit du moteur avant de mettre le moteur en marche. Déplacer la génératrice de la zone de remplissage ou de tout déversement avant de mettre le moteur en marche. Laisser assez d'espace pour l'expansion de l'essence. Garder le niveau d'essence à un maximum de 1/4 de pouce sous la partie supérieure du réservoir d'essence. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est en marche.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**! DANGER**

**RISQUES DE BLESSURES ET DE  
DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ PENDANT  
LE TRANSPORT DE LA GÉNÉRATRICE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Incendie, inhalation et dommages aux surfaces du véhicule.	Des fuites ou des déversements de carburant ou d'huile peuvent se produire et entraîner des risques d'incendie ou des problèmes aux voies respiratoires, des blessures graves ou la mort. Des fuites de carburant ou d'huile endommagent les tapis, la peinture et toute autre surface des véhicules ou des remorques.	Si la génératrice est munie d'une soupape d'arrêt, tourner la soupape à la position fermée avant le transport de façon à éviter tout risque de fuite. Si la génératrice n'est pas munie d'une soupape d'arrêt, vidanger l'essence du réservoir avant le transport. Ne transporter l'essence que dans des contenants approuvés par l'ACNOR. Pour le transport, toujours placer la génératrice sur un tapis de protection pour éviter l'endommagement du véhicule par des fuites. Retirer la génératrice du véhicule immédiatement à l'arrivée.



**! DANGER**

**RISQUES AUX VOIES RESPIRATOIRES  
ET RISQUES D'INHALATION**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Les moteurs à essence produisent des émanations de monoxyde de carbone toxiques.	L'inhalation de gaz d'échappement peut entraîner des blessures graves ou la mort.	Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré. Éviter des endroits clos tels que garages, sous-sols et hangars d'entreposage qui ne sont pas dotés de systèmes d'échange d'air. Ne jamais utiliser l'appareil dans des endroits occupés par des êtres humains ou des animaux. Garder les enfants, les animaux domestiques et autres, loin de la zone de l'appareil en marche.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**! AVERTISSEMENT**

**RISQUES D'UNE UTILISATION DANGEREUSE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Utilisation de la génératrice avec négligence.	Toutes les sources d'énergie représentent des risques potentiels de blessures. Utiliser ou entretenir la génératrice avec négligence peut entraîner des blessures graves ou la mort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulter à nouveau ce manuel afin de bien comprendre les directives d'utilisation et les avertissements.</li> <li>• Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes de l'appareil. Il est important de connaître la façon de mettre rapidement l'appareil hors fonction.</li> <li>• S'assurer de la disponibilité d'un extincteur certifié pour les incendies impliquant de l'essence ou du carburant dans la zone d'utilisation.</li> <li>• Garder les enfants et les autres personnes éloignés en tout temps de la zone d'utilisation.</li> </ul>
Fonctionnement des appareils électroménagers sensibles aux variations de tension sans protecteur de surtension.	Toutes les génératrices domestiques à essence produisent des variations de tension pouvant endommager les appareils sensibles aux variations de tension ou provoquer un incendie.	<p>Utiliser toujours un protecteur de surtension homologué U.L. pour brancher les appareils sensibles aux variations de tension (téléviseur, ordinateur, chaîne stéréophonique, etc.). Le manquement à utiliser en tout temps un protecteur de surtension homologué U.L. annule la garantie de la génératrice.</p> <p><b>Remarque :</b> Une lisière à prises multiples n'est pas un protecteur de surtension ; s'assurer d'utiliser un protecteur de surtension homologué U.L.</p>



**! AVERTISSEMENT**

**RISQUES RELIÉS AUX SURFACES CHAUDES**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Contact avec les composantes chaudes du moteur et de la génératrice.	Le contact avec les surfaces chaudes, telles que les composantes d'échappement du moteur, peut entraîner des brûlures graves.	Lors du fonctionnement, ne toucher que les surfaces de commande de la génératrice. En tout temps, garder les enfants éloignés de la génératrice. Ils ne sont peut-être pas capables de détecter les risques inhérents à ce produit.



**! AVERTISSEMENT**

**RISQUES RELIÉS AUX PIÈCES MOBILES**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Le contact avec des pièces mobiles peut entraîner des blessures graves.	Pendant le fonctionnement de la génératrice, certaines de ses pièces tournent à des vitesses élevées. Ces pièces sont recouvertes de dispositifs de sécurité pour éviter toute blessure.	Ne jamais faire fonctionner la génératrice lorsque les dispositifs de sécurité ou les couvercles ne sont pas en place. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux qui risquent d'entrer en contact avec les pièces mobiles.

## VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE



### AVERTISSEMENT

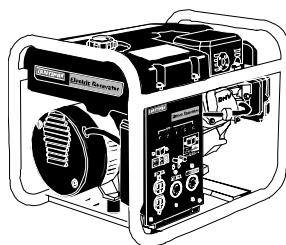
#### RISQUES LORS DU LEVAGE

DANGER	RISQUES	PRÉVENTION
Levage d'objets lourds.	Le levage d'objets trop lourds peut entraîner des blessures graves.	Le poids de la génératrice est trop élevé pour qu'une personne seule la soulève. Demander l'aide d'autres personnes avant de la déplacer.

## ASSEMBLAGE

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Appareil
- Guide de l'utilisateur
- Câbles d'appoint pour batteries



Générateur



Guide de l'utilisateur



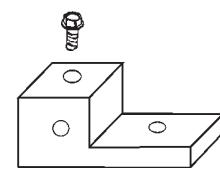
Câbles d'appoint pour batteries

**MISE EN GARDE :** Lire le Guide de l'utilisateur. Ne pas faire fonctionner l'appareil avant d'avoir lu les parties traitant de la sécurité, du fonctionnement et de l'entretien du Guide de l'utilisateur.

**IMPORTANT :** Vérifier le niveau d'huile du moteur avant de mettre la génératrice en marche (consulter la section intitulée 'Huile moteur' de la partie 'FONCTIONNEMENT' à la page 11).

### MISE À LA TERRE DE LA GÉNÉRATRICE

La génératrice doit être mise à la terre afin d'éviter tout choc électrique accidentel. L'illustration ci-dessous montre la patte de mise à la terre fournie avec la génératrice. Insérer d'abord un tuyau ou une tige en cuivre de 3/4 po ou 1 po (19 ou 25 mm) de diamètre dans la terre près de la génératrice. Le tuyau doit toucher à la terre humide. À l'aide d'un fil de calibre 10, relier une extrémité du fil à la patte de mise à la terre. Relier ensuite l'autre extrémité du fil au tuyau ou à la tige en cuivre à l'aide d'un collier de mise à la terre approuvé.



Patte de mise à la terre

### RETRAIT DE LA GÉNÉRATRICE DE SON EMBALLAGE

- Ouvrir l'emballage par le dessus.
- Couper l'emballage en carton le long des lignes pointillées.
- Retirer les pièces de protection de l'emballage.
- Retirer la génératrice par l'ouverture de l'emballage en carton.

## FONCTIONNEMENT

### BIEN CONNAÎTRE VOTRE GÉNÉRATRICE

**Lire ce Guide de l'utilisateur et les mesures de sécurité avant de faire fonctionner votre génératrice.**

Comparer ce schéma avec votre génératrice afin de vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des réglages. Conserver ce guide à titre de référence future.

**RÉSERVOIR À CARBURANT** – Capacité de 7 gallons US (26,5 litres).

**INTERRUPEUR D'ÉTRANGLEMENT** – Levier utilisé pour le démarrage du moteur à froid.

**INTERRUPEUR 'RUN/STOP' DU MOTEUR** – Règle le moteur au mode d'amorçage pour le démarreur à corde – Coupe le moteur.

**ORIFICE DE REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR** – Orifice dans lequel l'huile à moteur est versé.

**COUPE-CIRCUIT** – Chaque prise est dotée d'un coupe-circuit pour protéger la génératrice contre toute surcharge.

**PRISES DUPLEX DE 120 VOLTS** – Utilisées pour fournir une puissance électrique de 1 800 watts à chacune des prises pour faire fonctionner divers appareils. Protégées par un coupe-circuit de 15 ampères.

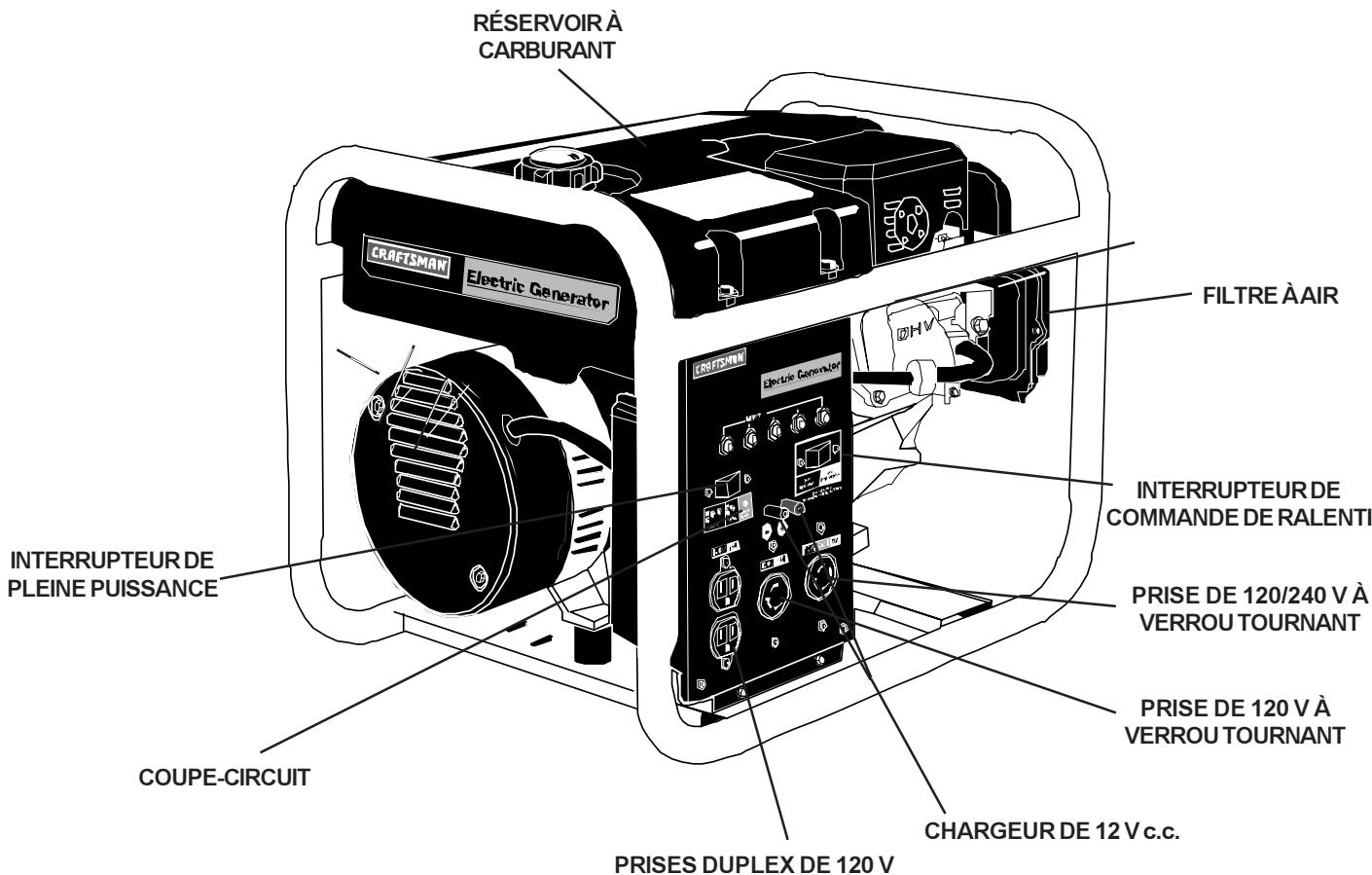
**PRISE DE 120/240 VOLTS À VERROU TOURNANT** – Utilisée pour fournir une puissance électrique de 3 750 watts à chacune des prises pour faire fonctionner divers appareils. Ne fournit qu'une puissance de 1 875 watts à chacune des prises si les deux prises sont en service. Protégée par un coupe-circuit de 20 ampères.

**PRISE DE 120 VOLTS À VERROU TOURNANT** – Utilisée pour fournir une puissance électrique de 3 000 watts. Protégée par un coupe-circuit de 30 ampères.

**FILTRE À AIR** – Comprend un élément filtrant ainsi qu'un filtre préliminaire en mousse réduisant la quantité de poussière entrant dans le moteur.

### INTERRUPEUR DE PLEINE PUISSANCE

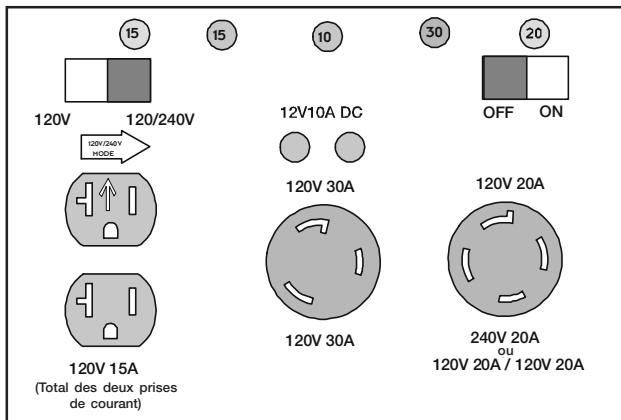
**INTERRUPEUR DE COMMANDE DE RALENTI** – Lorsque cet interrupteur est réglé en position 'ON', le moteur peut tourner à un régime moins élevé quand aucune charge n'est branchée à la génératrice.



## PRISES DE COURANT

Votre génératrice est équipée de prises de courant duplex de 120 volts, d'une prise de 120 volts à verrou tournant et d'une prise de 120/240 volts à verrou tournant.

L'appareil est également doté d'un coupe-circuit de 15 ampères pour les prises duplex de 120 volts, d'un coupe-circuit de 30 ampères pour la prise de 120 volts à verrou tournant et d'un coupe-circuit de 20 ampères pour la prise de 120/240 volts à verrou tournant. Si le coupe-circuit se déclenche, débrancher tout appareil électrique de la génératrice. Laisser refroidir le coupe-circuit et appuyer ensuite sur le bouton de rétablissement.



## INTERRUPEUR DE PLEINE PUISSANCE

Votre génératrice est équipée d'un interrupteur de pleine puissance situé sur le tableau de commande. L'interrupteur a deux positions : 120 VOLTS SEULEMENT et 120/240 VOLTS.

### Position de 120 volts

Lorsque l'interrupteur est placé en position de 120 volts (tel qu'illustré ci-dessous), chacune des prises du panneau sera convertie en prise de 120 volts. La puissance de 240 volts n'est donc pas disponible. Cette position permet de bénéficier de la pleine capacité de la génératrice en utilisant toutes les prises de 120 volts. Lorsque l'interrupteur est en position 120, chaque prise est capable d'atteindre la puissance de surtension maximale de 7 500 watts pour les moteurs à induction nécessitant 7 500 watts (ou moins) pour le démarrage.



120V      120/240V

### Position de 120/240 volts

Lorsque l'interrupteur est placé en position de 120/240 volts (tel qu'illustré ci-dessous), seulement la moitié des 5 800 watts sont disponibles aux prises de 120 volts et seule la prise de 120/240 volts à verrou tournant est converti pour permettre la réception de la pleine puissance de 5 800 watts. De plus, les prises de 120 volts n'atteindront qu'une puissance de surtension de 3 750 watts lorsque l'interrupteur est à cette position.



120V      120/240V

## CAPACITÉ DE LA GÉNÉRATRICE

Si la capacité nominale de la génératrice est dépassée, cela risque de causer des dommages importants à la génératrice et aux dispositifs électriques branchés. Suivre les directives suivantes afin d'empêcher toute surcharge de l'appareil :

- Les puissances d'amorçage et de service en watts doivent être calculées pour répondre à la capacité en watts de la génératrice.
- Les appareils à charge ohmique, tels que les ampoules, les téléviseurs et les micro-ondes, ont une puissance d'amorçage et une puissance de service identiques. La puissance en watts utilisée pour calculer la capacité est normalement inscrite sur ces appareils.

Certains appareils et outils inductifs indiquent, sur la plaque signalétique du moteur, les tensions d'amorçage et de service ainsi que l'intensité requis. Utiliser le formule suivant pour convertir la tension et l'intensité en watts :

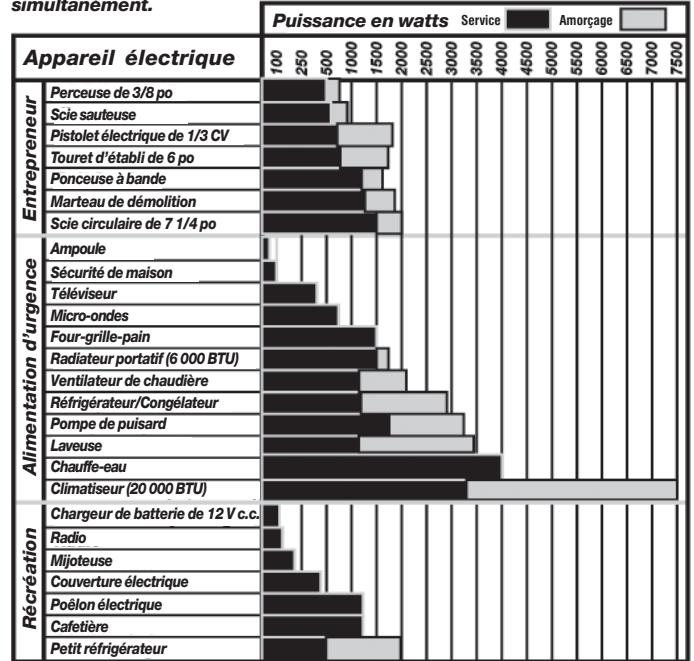
$$(\text{volts} \times \text{ampères} = \text{watts})$$

Les appareils et les outils à charge inductive, tels que les réfrigérateurs, les compresseurs d'air et les appareils de lavage exigent, pour le démarrage, une puissance d'amorçage en watts qui est d'environ 2 à 4 fois plus élevée que la puissance de service en watts indiquée. Cette charge initiale ne dure que pendant quelques secondes lors du démarrage, mais elle est très importante pour le calcul de la puissance totale en watts.

**REMARQUE :** Toujours démarrer le moteur le plus puissant en premier et brancher ensuite les autres appareils, un à la fois.

Le guide ci-dessous est fourni pour vous aider à déterminer quels appareils et outils peuvent être alimentés avec la capacité en watts de votre génératrice.

*Pour choisir la génératrice appropriée pour vos besoins, calculer la puissance en watts totale de tous les articles que vous voulez faire fonctionner simultanément.*



*Les puissances en watts indiquées sont des valeurs moyennes. La puissance en watts peut varier d'une marque à l'autre pour chaque appareil.*

## COMMENT OBTENIR DE L'ÉLECTRICITÉ DE LA GÉNÉRATRICE

Il y a deux façons d'obtenir de l'électricité de la génératrice:

- Utiliser des rallonges branchées directement de la génératrice aux appareils, lampes, outils etc.
- Utiliser un inverseur bidirectionnel installé directement à la source de distribution électrique principale à l'extérieur de la maison.

### Rallonges

Pour utiliser un appareil ou un outil qui est considérablement éloigné de la génératrice, il faut se servir d'une rallonge à trois fils, dotée d'une fiche de mise à la terre à trois broches, et d'une prise à trois fentes qui s'adapte à la fiche de l'outil. Il faut également utiliser une rallonge de longueur appropriée. Avec une intensité d'au moins 20 ampères des fils de calibre 12, au minimum, peuvent être utilisés. Si l'intensité dépasse 20 ampères, des fils de calibre 10 devraient être utilisés.

### Branchement de la génératrice à la source de distribution électrique principale

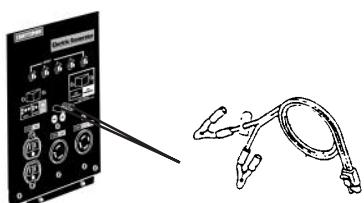
Des dangers potentiels se présentent lorsqu'une génératrice électrique est branchée à la source de distribution électrique principale entrant dans une maison. À ce point la génératrice peut retourner un courant vers le système d'alimentation électrique public et risque d'envoyer des chocs électriques aux techniciens en train de réparer les lignes d'alimentation électrique. Pour éviter le retour de courant dans le système de service public, **un inverseur bidirectionnel** devrait être installé entre la génératrice et le système de service public. Ce dispositif devrait être installé par un électricien autorisé, conformément à tous les codes locaux de l'électricité.

**REMARQUE :** Des fils de calibre 10, au minimum, doivent être utilisés pour l'installation d'un inverseur bidirectionnel.

### CHARGE D'UNE BATTERIE

Votre génératrice est capable de charger une batterie de 12 volts à usage général ou pour automobile. Pour charger une batterie de 12 volts, procéder comme suit :

- Vérifier d'abord le niveau du liquide dans toutes les cellules de la batterie. Ajouter de l'eau **distillée** au besoin. **Ne pas utiliser de l'eau du robinet.**
- Nettoyer les bornes de la batterie au besoin.
- Brancher les câbles d'appoint à la prise du panneau.



- Brancher le câble d'appoint à poignée rouge à la borne de batterie marquée 'POS' ou (+).
- Brancher le câble d'appoint à poignée noire à la borne de batterie marquée 'NEG' ou (-).

- Démarrer le moteur. Le laisser tourner pendant que la batterie se charge.
- Une fois que la batterie est complètement chargée, arrêter le moteur et débrancher les câbles d'appoint du panneau et de la batterie.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser cet appareil pour charger des batteries de 6 volts. Ne pas utiliser l'appareil pour faire démarrer un moteur dont la batterie est déchargée.

### AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

**MISE EN GARDE :** Vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque démarrage. La mise en marche du moteur lorsque le niveau d'huile est insuffisant, ou lorsqu'il n'y pas d'huile du tout, risque d'endommager le moteur.

### Commande automatique de ralenti

Lorsque l'interrupteur de commande automatique de ralenti est réglé en position de marche 'ON', le moteur peut tourner à un régime moins élevé quand aucune charge n'est branchée à la génératrice. Cela aide à réduire le niveau de bruit et la consommation de carburant du moteur et à prolonger sa vie utile. Lorsque l'interrupteur est réglé en position d'arrêt 'OFF', le moteur tourne en continu à un régime de 3 600 tr/min, avec ou sans charge.



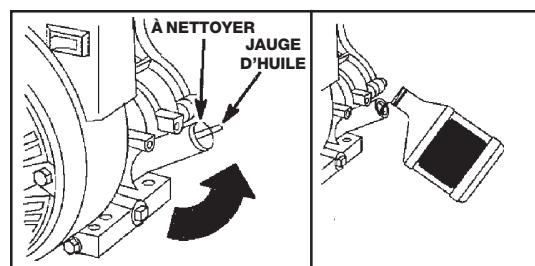
MARCHE ARRÊT

COMMAND DE RALENTI

**REMARQUE :** L'interrupteur de commande de ralenti doit être en position 'OFF' lorsque des charges à moteur lourd sont branchées (réfrigérateurs, congélateurs etc.) ou lorsque des appareils électroniques sensibles aux variations de tension sont branchés (téléviseurs, ordinateurs, etc.).

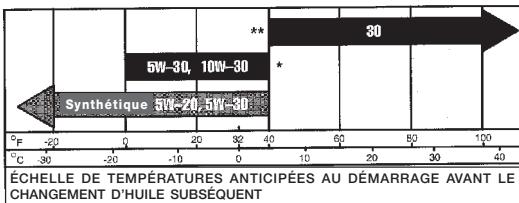
### Huile moteur

Votre génératrice a été expédiée **sans** huile dans le moteur. Une bouteille d'huile SEA 30 est comprise dans l'emballage. Retirer la jauge d'huile située sur la surface latérale du moteur. La jauge est dotée d'une ligne indiquant clairement lorsque le moteur contient une quantité suffisante d'huile. Ne pas remplir au-dessus de la marque. Verser lentement l'huile dans le moteur.



**REMARQUE :** Lorsqu'il faut ajouter de l'huile au carter du moteur, utiliser une huile détergente de haute qualité, de grade SAE 30 et de catégorie 'Pour service SF, SG, SH'. Ne pas utiliser des additifs spéciaux. Choisir la viscosité de l'huile selon les températures prévues lors de l'utilisation de l'appareil.

### Coefficients de viscosité SAE



Lorsqu'ils tournent, les moteurs refroidis à l'air sont plus chauds que les moteurs pour automobiles. L'utilisation d'une huile de viscosité multiple (tel que l'huile 10W-30, etc.), à une température ambiante supérieure à 40° F (4° C), entraînera une consommation plus élevée d'huile. Si une huile à viscosité multiple est utilisée, vérifier le niveau d'huile plus souvent afin d'éviter d'endommager le moteur suite à une lubrification insuffisante.

L'utilisation d'huile SAE 10W-30 à des températures inférieures à 40° F (4° C) rendra le démarrage plus difficile et risque d'endommager le moteur suite à une lubrification insuffisante.

### Dispositif d'arrêt suite à un niveau bas d'huile

Le moteur de votre génératrice Craftsman est équipé d'un dispositif d'arrêt suite à un niveau bas d'huile. Ce dispositif de sécurité protège le moteur contre tout dommage provoqué par un niveau bas d'huile dans le carter.

Si le niveau d'huile devient trop bas lorsque le moteur tourne, l'appareil s'arrête et ne démarre plus à moins qu'une quantité d'huile suffisante ne soit ajoutée. Si le niveau d'huile est insuffisant avant le démarrage, la génératrice ne démarrera pas à moins qu'une quantité d'huile suffisante ne soit ajoutée.

**REMARQUE :** Le mécanisme d'arrêt suite à un niveau bas d'huile est très sensible. Il faut ajouter assez d'huile pour atteindre la marque indiquant le plein sur la jauge d'huile afin de désactiver ce dispositif de sécurité.

### Essence

Le moteur de la génératrice est à quatre temps. N'utiliser que de l'essence sans plomb. Ne jamais mélanger de l'huile avec l'essence.

**MISE EN GARDE :** Ne jamais remplir le réservoir à carburant jusqu'au bout. Remplir le réservoir jusqu'à 1/2 po sous la base du col de remplissage afin de permettre l'expansion du carburant. Essuyer tout carburant versé sur le moteur ou sur l'équipement avant de démarrer le moteur.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais remplir le réservoir à carburant à l'intérieur. Ne jamais remplir le réservoir à carburant lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est encore chaud. Ne pas fumer au moment de remplir le réservoir.

Utiliser de l'essence ordinaire pure, propre et sans plomb, ayant un indice d'octane d'au moins 85. Ne pas mélanger de l'huile avec l'essence. Si aucune essence sans plomb n'est disponible, de l'essence avec plomb peut être utilisée.

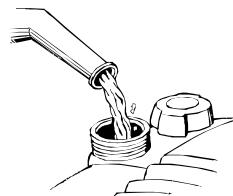
### Démarrage de la génératrice

**MISE EN GARDE :** Ne jamais faire tourner le moteur à l'intérieur ou dans un endroit fermé sans aération adéquate. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique, sans odeur.

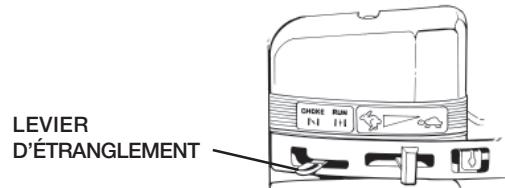
S'assurer que la soupape de coupure de carburant est réglée en position ouverte.



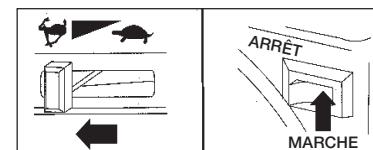
- Retirer le bouchon du réservoir à essence.
- Remplissez lentement le réservoir avec de l'essence sans plomb.
- Ne pas trop remplir.



- Un levier d'étranglement et de marche 'choke/run' est situé sur le moteur. Régler ce levier en position d'étranglement 'choke'.



- Un levier de commande du papillon des gaz est également situé sur le moteur. Régler ce levier à la position du lapin. Toujours démarrer le moteur avec le levier du papillon des gaz à la position du lapin. Régler l'interrupteur de marche et d'arrêt 'ON/STOP' en position 'ON'.



- Saisissez la poignée du démarreur et tirer lentement la corde jusqu'à ce qu'on sente une résistance. Tirer ensuite rapidement pour démarrer le moteur.
- Une fois le moteur en marche, déplacer graduellement le levier d'étranglement vers la position de marche 'RUN'.
- Si le moteur ne démarre pas après cinq (5) essais, remettre le levier d'étranglement en position de marche 'RUN'.
- Pour le démarrage à chaud, s'assurer que le levier d'étranglement est en position de marche 'RUN', que la soupape de coupure de carburant est ouverte et que le levier du papillon des gaz est à la position du lapin.

## Branchement de charges électriques

- Après le démarrage, laisser tourner le moteur pendant environ cinq minutes afin de le laisser réchauffer.
- Brancher les outils ou appareils de 120 ou de 240 volts.
- NE PAS brancher des appareils de 240 volts dans les prises duplex de 120 volts.
- NE PAS brancher des charges triphasées aux prises du panneau.

**IMPORTANT :** Calculer toujours le total de la puissance nominale en watts de tous les outils, lampes et appareils que vous désirez utiliser simultanément. Ce total ne devrait pas dépasser la capacité nominale de votre génératrice ni les caractéristiques nominales du coupe-circuit de la prise alimentant les appareils.

## Arrêt du moteur

- Débrancher toutes les charges électriques.
- Placer l'interrupteur 'start/off' en position 'off'.

**IMPORTANT :** Ne jamais entreposer le moteur lorsqu'il y a du carburant dans le réservoir, à l'intérieur, dans un endroit fermé sans aération adéquate ou dans un endroit où les gaz de carburant risquent d'atteindre une flamme nue.

## ENTRETIEN

TABLEAU DES RESPONSABILITÉS DU CLIENT

TACHE D'ENTRETIEN	Avant chaque utilisation	Toutes les 25 heures de chaque saison	Toutes les 50 heures de chaque saison	Toutes les 100 heures de chaque saison
Vérification du niveau d'huile	X	Voir Remarque 2		
Changement de l'huile			Voir Remarque 1	
Nettoyage de l'ensemble de filtre à air		X		
Vérification de la bougie d'allumage		X		X
Préparation de l'appareil pour l'entreposage	Préparer l'appareil pour l'entreposage s'il ne sera pas utilisé pendant 30 jours ou plus.			

**Remarque 1 :** Changer l'huile après les premières deux (2) heures de fonctionnement et à toutes les 50 heures pour les changements subséquents. Changer l'huile plus régulièrement si l'appareil est utilisé dans un environnement extrêmement poussiéreux ou sale.

**Remarque 2 :** Vérifier l'huile après 5 heures de fonctionnement (Voir la page 14 – ENTRETIEN DU MOTEUR – Changement de l'huile).

## RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de la génératrice ne comprend pas les pièces qui ont subi un dommage causé par un emploi abusif ou une négligence de la part de l'utilisateur. Pour s'assurer de tirer pleinement avantage de la garantie, l'utilisateur doit entretenir la génératrice selon les directives contenues dans ce guide.

De temps à autre, certains réglages sont nécessaires pour entretenir la génératrice.

## ENTRETIEN DE LA GÉNÉRATRICE

Votre génératrice doit être propre et sèche en tout temps. La génératrice ne devrait pas être utilisée ou entreposée dans un environnement excessivement humide ou poussiéreux, ni en présence de vapeurs corrosives. Dans ces cas, nettoyer la génératrice en l'essuyant avec un chiffon ou une brosse à poils souples. Ne pas se servir d'un tuyau d'arrosage ou d'un appareil de lavage sous pression pour nettoyer la génératrice. L'eau risque de s'infiltrer dans les fentes d'aération et d'endommager le rotor, le stator et les enroulements internes de la tête de la génératrice.

Tous les réglages indiqués dans la section portant sur l'entretien de ce guide devraient être effectués au moins une fois dans chaque saison.

## ENTRETIEN DU MOTEUR

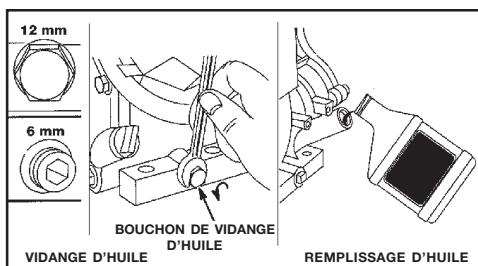
### Changement de l'huile

Pour un nouveau moteur, changez l'huile après les premières **5 heures** de fonctionnement et à toutes les **50 heures** pour les changements subséquents.

Changer l'huile tandis que le moteur est encore chaud. L'huile s'écoulera librement et transportera plus d'impuretés. S'assurer que le moteur est à niveau lors du remplissage, de la vérification et du changement d'huile.

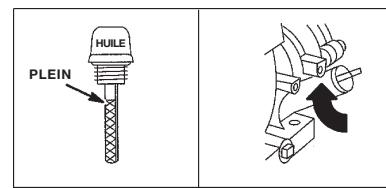
#### Effectuer le changement d'huile de la façon suivante :

- Pour empêcher l'entrée de saletés, de l'herbe coupée etc. dans le moteur, nettoyer la surface autour du bouchon de vidange et de la jauge d'huile avant de les enlever.
- Retirer le bouchon de vidange et la jauge d'huile. Incliner légèrement le moteur vers l'orifice de vidange pour faciliter le vidange d'huile. Prendre suffisamment de temps pour assurer une vidange complète.



- Remettre le bouchon de vidange. S'assurer qu'il est bien serré.
- Remplir le carter avec de l'huile neuve, du type approprié jusqu'à la marque sur la jauge indiquant le plein. Toujours vérifier le niveau à l'aide de la jauge avant d'ajouter plus d'huile.

- Remettre le capuchon ou le bouchon de remplissage d'huile et bien le serrer.



## Entretien du filtre à air

**REMARQUE :** Ne pas se servir de dissolvants à base de pétrole, tel que le kéroène, qui provoquent la détérioration de la cartouche. Ne pas utiliser de l'air comprimé pour nettoyer la cartouche. L'air comprimé peut aussi endommager la cartouche.

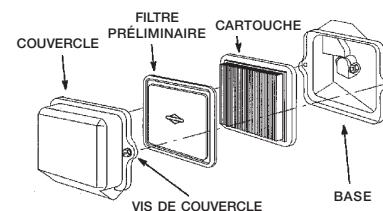
#### Pour nettoyer le filtre à air, suivre les étapes suivantes :

- Desserrer les vis du couvercle. Retirer le couvercle et l'ensemble de filtre à air.
- Retirer la cartouche du couvercle et ensuite la pièce de retenue (si compris) et le filtre préliminaire.

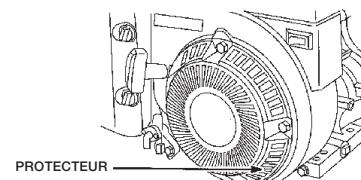
Pour nettoyer le filtre préliminaire, le laver à l'eau avec du savon liquide. Le tordre dans un chiffon propre pour le sécher. L'imbiber d'huile moteur. Le tordre dans un chiffon propre et absorbant afin d'éliminer toute l'huile **excessive**. Remplacer le filtre préliminaire s'il est très souillé ou endommagé.

Pour nettoyer la cartouche, tapoter légèrement sur une surface plate. Ne pas appliquer d'huile à la cartouche. Remplacer la cartouche si elle est très souillée ou endommagée.

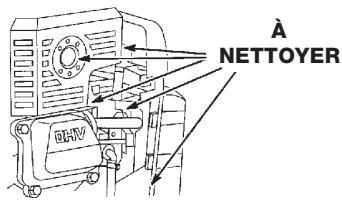
- Assembler le filtre préliminaire ou la pièce de retenue (si compris). L'insérer dans le couvercle avec le côté à écran du filtre préliminaire dirigé vers la cartouche. Insérer la cartouche dans la pièce de retenue du couvercle.
- Pousser le couvercle et l'ensemble de filtre à air dans la base (les pattes doivent être dans les fentes, si compris) et les retenir fermement. Bien serrer les vis du couvercle.



Ne pas utiliser un jet d'eau puissant pour le nettoyage car l'eau peut contaminer le système d'injection de carburant. À l'aide d'une brosse ou d'un chiffon, nettoyer le protecteur après chaque utilisation pour empêcher tout dommage au moteur causé par une surchauffe.

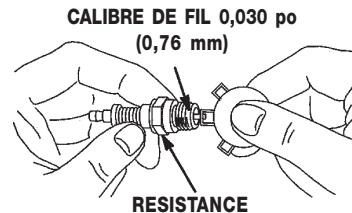


Avant de démarrer le moteur, nettoyer la surface autour du silencieux pour éliminer tous les résidus combustibles.



## Nettoyage et remplacement de la bougie d'allumage

Remplacer la bougie d'allumage à toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an, selon la première situation qui se présente. Cela facilite le démarrage et améliore le rendement du moteur.



## RÉGLAGES D'ENTRETIEN

### Carburateur

Le carburateur de votre génératrice a été prérglé à l'usine. Le carburateur ne doit pas être modifié. Si la génératrice est utilisée à une altitude supérieure à 4 000 pieds (1 219 mètres), le rendement peut être affecté. Dans ce cas, consulter le Centre de service après-vente de Sears le plus proche afin de faire régler l'appareil pour un emploi à haute altitude.

### Régulateur

Le régulateur du moteur maintient constante la vitesse de fonctionnement de votre génératrice. **NE PAS** modifier le régulateur ; il a été réglé à l'usine pour assurer la vitesse appropriée du moteur.

Le fait de faire tourner le moteur à une vitesse supérieure à la vitesse maximale réglée à l'usine peut être dangereux et risque de causer des blessures corporelles ou des dommages à la propriété. Si vous croyez que le moteur tourne trop rapidement ou trop lentement, apportez votre génératrice à un Centre de service après-vente autorisé de Sears pour un réglage ou une réparation.

**MISE EN GARDE :** Une vitesse trop faible du moteur impose une lourde charge sur le moteur. Si la puissance du moteur est insuffisante, la durée de vie utile du moteur peut être raccourcie.

## ENTREPOSAGE

Si la génératrice ne va pas être utilisée pendant 30 jours ou plus, utiliser les renseignements suivants comme guide pour la préparer pour l'entreposage.

### DIRECTIVES POUR L'ENTREPOSAGE

**MISE EN GARDE :** Ne jamais entreposer la génératrice lorsqu'il y a du carburant dans le réservoir, à l'intérieur ou dans un endroit fermé sans aération adéquate où les gaz risquent d'atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, par exemple sur un fourneau, une chaudière, une sécheuse ou un autre appareil ménager à gaz.

### Préparation du moteur

- Ajouter un agent de stabilisation de carburant au réservoir afin de minimiser la formation de dépôts de gomme de carburant lors de l'entreposage.
- Faire tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté l'agent de stabilisation afin de lui permettre d'entrer dans le système d'alimentation.
- Couper ensuite le moteur.

- Débrancher le fil de la bougie d'allumage et retirer la bougie.
- Ajouter une cuillère à thé d'huile dans l'orifice pour bougie d'allumage.
- Placer un chiffon sur l'orifice pour bougie d'allumage et tirer sur la corde à recul à quelques reprises pour lubrifier la chambre de combustion.
- Remettre la bougie d'allumage mais sans brancher le fil de la bougie.

**REMARQUE :** Si aucun agent de stabilisation n'est utilisé, vidanger toute l'essence du réservoir et du carburateur afin d'empêcher la formation de dépôts de gomme sur ces pièces, ce qui pourrait provoquer le mauvais fonctionnement du moteur.

### Générateur

- Nettoyer la génératrice tel qu'indiqué à la page 14, dans la section intitulée 'Entretien de la génératrice'.
- S'assurer que les fentes d'aération et les ouvertures de la génératrice ne sont pas obstruées.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
<b>Le moteur ne démarre pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveau bas de carburant ou d'huile.</li> <li>2. Contact d'allumage en position d'arrêt 'Off'.</li> <li>3. Bougie d'allumage défectueuse.</li> <li>4. Étrangleur est en mauvaise position.</li> <li>5. Soupape de coupure de carburant en position fermée.</li> <li>6. Des charges électriques sur l'appareil lors du démarrage.</li> <li>7. Fil de la bougie d'allumage desserré.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajouter du carburant ou de l'huile.</li> <li>2. Mettre en position de marche 'ON'.</li> <li>3. Remplacer la bougie d'allumage.</li> <li>4. Réglér l'étrangleur à la position appropriée.</li> <li>5. Ouvrir la soupape de coupure de carburant.</li> <li>6. Débrancher toute charge électrique de l'appareil.</li> <li>7. Attacher le fil de la bougie d'allumage.</li> </ol>
<b>Aucune puissance électrique</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prise électrique défectueuse.</li> <li>2. Coupe-circuit déclenché.</li> <li>3. Condensateur défectueux.</li> <li>4. Cordon électrique défectueux.</li> <li>5. Coupe-circuit à DDFT déclenché (si compris).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>2. Appuyer sur le coupe-circuit pour le rétablir.</li> <li>3. Faire remplacer le condensateur par un CSA*.</li> <li>4. Réparer ou remplacer le cordon électrique.</li> <li>5. Appuyer sur le coupe-circuit pour le rétablir.</li> </ol>
<b>Le coupe-circuit déclenche continuellement</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Surcharge.</li> <li>2. Cordons ou équipement défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire la charge électrique.</li> <li>2. Vérifier s'il y a des fils endommagés, dénudés ou effilochés sur l'équipement. Les remplacer au besoin.</li> </ol>
<b>La génératrice surchauffe</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Génératrice surchargée.</li> <li>2. Aération insuffisante.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire la charge électrique.</li> <li>2. Déplacer l'appareil à un endroit bien aéré.</li> </ol>
<b>Aucun ralenti automatique</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solénoïde défectueux.</li> <li>2. Interrupteur de commande de ralenti défectueux.</li> <li>3. Enroulements défectueux dans le stator.</li> <li>4. Circuit imprimé défectueux.</li> <li>5. Faisceau de fils défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>2. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>3. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>4. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>5. Faire remplacer par un CSA*.</li> </ol>
<b>Aucune puissance lorsque le coupe-circuit est enfoncé</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redresseur défectueux.</li> <li>2. Enroulements défectueux dans le stator.</li> <li>3. Faisceau de fils défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>2. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>3. Faire remplacer par un CSA*.</li> </ol>

\*CSA = Centre de service après-vente

## **SERVICE NOTES / NOTES SUR LE SERVICE**

## **SERVICE NOTES / NOTES SUR LE SERVICE**

**For in-home major brand repair service:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-4-MY-HOME** <sup>TM</sup> (1-800-469-4663)

**Para pedir servicio de reparación a domicilio — 1-800-676-5811**

In Canada for all your service and parts needs call

— **1-800-665-4455**

Au Canada pour tout le service ou les pièces

**For the repair or replacement parts you need:**

Call 6 am - 11 pm CST, 7 days a week

**PartsDirect**<sup>TM</sup>

**1-800-366-PART** (1-800-366-7278)

**Para ordenar piezas con entrega a domicilio — 1-800-1659-7084**

**For the location of a Sears Parts and Repair Center in your area:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-488-1222**

**For information on purchasing a Sears Maintenance Agreement  
or to inquire about an existing Agreement:**

Call 9 am — 5 pm, Monday — Saturday

**1-800-827-6655**

